



## Hallazgo mas grandi di droga den nos historia

Pagina 32

- **Cu menos personal, ta gasta mes hopi**

Pagina 4

- **Prome caso di coronavirus na America Latino**

Pagina 6

- **Ex-director di refineria condena pa corrupcion**

Pagina 9



4% di asegurado ta  
representa 40% di  
gasto AZV

Pagina 31



Pagina 3

‘Cuestion di dia pa  
coronavirus yega Aruba’



Pagina 20

BMX cu varios trofeo den  
Gator Nationals



*Pa 2020 ATA tin cu cremencha su gastonan di mercadeo*

## Gobierno mester di 35 miyon di loke ta drenta di roomtax



**ORANJESTAD** – Gobierno den su reto pa logra un presupuesto 2020 cu un surplus di 25 miyon, ta evaluando diferente alternativa pa genera mas

entrada. Gabinete Wever-Croes desde cu a drenta ta kere cu turista mester aporta un tiki mas na caha di gobierno; y asina purba di evita e peso di mas be-

lasting riba nos comunidad.

Nan ta purba di busca tur caminda pa cera e deficit financiero y produci un suma adi-

cional of surplus. Un di nan ta via aumento di roomtax, cu ta loke e turistanan ta paga den hotel. Pero prome minister Evelyn Wever-Croes ta haya cu e opcion aki no ta uno faborabel, ya cu Aruba ta hopi caro caba. Sinembargo e ta haya cu si Oficina di Turismo di Aruba (ATA) por baha su gasto, gobierno lo por haya mas di loke actualmente nan ta hayando pa concepto di e roomtax destina pa mercadeo y promocion.

Wever-Croes a splica cu roomtax ta trece alrededor di 100 miyon florin pa aña. Sinembargo e placa aki no ta bin na caha di gobierno, sino cu e ta bay pa ATA pa e instancia aki por cubri su gasto di mercadeo y promocion. Sinembargo nan a pidi ATA pa hala faha mara y baha mas posibel su gastonan, ya cu loke ta resta di e placa aki ta bay pa gobierno. Esaki en bes di aumenta e roomtax.

Ultimo aña e suma cu gobierno a haya a varia. E ta calcula cu si eventualmente ATA ta bay haya 100 miyon, y nan ta realisa gasto di alrededor di

90 miyon florin pa mercadeo e producto turistico Aruba, loke ta resta pa gobierno ta 10 miyon. Pero e aña aki gobierno kier haya 35 miyon florin pa asina por cumpli cu presupuesto 2020. “E aña aki nos no por cu 10 miyon so. Nos tin cu haya 35 miyon pa nos caba di cera e buraco financiero un poco mas,” el a bisa.

E aña aki ATA mester percura baha nan gasto di mercadeo y promocion na 65 miyon florin. E prome mandatario ta reconece cu no ta un tarea facil. Nan a yega di sinta na mesa cu ATA, cu tambe a considera cu no ta facil pa reduci e gasto aki di un forma drastico asina. Pero e prome mandatario ta puntra su mes: Ki opcion nos tin?

Gobierno kier evita bati porta di pueblo cu mas belasting. E ta kere cu e opcion mas factibel ta pa bisa ATA cu pa e aña aki nan tin cu cremencha y reduci nan gasto pa asina mas placa di ATA por bay pa caha di gobierno.

Potret di AHATA.

*Segun parlamentario Jennifer Arends-Reyes:*

## Mas medida riba turismo ta na caminda

**ORANJESTAD** – Parlamentario di oposicion Jennifer Arends-Reyes (AVP), kende ta miembro di Comision di Turismo den parlamento, a referi riba algun belasting cu gobierno lo kier introduci pa genera mas entrada y atende cu e gastonan di presupuesto 2020.

Arends-Reyes a expresa su preocupacion riba con costoso nos pais a bira pa nos turistanan, mientras cu nos bishitantenan kier haya mas balor riba loke nan ta gasta riba nos isla. Pa 2020 Gobierno a presupuesta 15 miyon mas na entrada di Tourism Levy, pues esaki lo bira 7% pa tur turista stay-over y no ta descarta cu pa turismo crucero tambe lo aumenta e fee.

El a bisa cu no solamente e peso fiscal aki tin di haci cu sector turistico. Ya cu tin 111 miyon florin cu ta presupuesta pa 2020. El a bisa cu ainda nan no tin un bista di e presupuesto 2020, pero a base di e lista cu e Colegio di Supervision Financiero (CAft) a yega di traha, cynan nan por

sa loke gobierno kier trece aden como entrada. E cifra di 111 miyon florin, gobierno mester saca for di comunidad di Aruba y tambe di nos turistanan.

Segun e parlamentario, gobierno ainda no tin e base legal pa introduci e medidanan pa genera e entrada aki. Sinembargo pa loke ta trata e parti di turismo, atrobe nos por a wak cu nan ta bay aumenta impuesto. Pero e ta haya cu mester tene cuenta riba locual ta e experiencia, ya cu por ehempel nos por tin un tremendo aeropuerto y tambe otro tipo di facilidatnan mas moderno. Pero si e hendenan no ta contento y nos comunidad no ta satisfecho, esaki ta bay tin impacto riba e calidad di nos producto turistico. “Ta e calidad cu e turistanan ta exige pa locual nan ta paga,” el a declara na e matutino aki.

### Menos turista crucero

Arends-Reyes tambe a referi na caida di entrada pa loke ta trata turismo crucero. Pa locual ta trata crucero, mirando cu nos ta ricibiendo barconan cu cantidad grandi

di pasahero y mega ships, ya Aruba ta cuminsa conta cu cierto cantidad di entrada den temporadan, y si tin cancelacion, e impacto pa nos economia ta sinti’e mes ora. P’esey e ta haya cu mester percura pa reserva un bon mix di barco.

El a bisa cu pa temporada di zomer cuminsando fin di april, tin un cancelacion hopi grandi. Pa e temporada aki ta spera 25 calls menos di Pullmantur, cu a cancela. E barco crucero aki tin un capacidad di 2,700 pasahero cada biaha,

loke ta nifica un caida den e temporada aki di 70 mil pasahero cu a cay afo. E caida aki ta nifica alrededor di 8 miyon florin menos den nos economia. E cantidad aki – segun e parlamentario di oposicion – tabata plania pa bin Aruba, pero a wordo cancela.





*Departamento di Salubridad Publico (DVG):*

## ‘Coronavirus por yega Aruba den cuestion di dia’

**ORANJESTAD** – Departamento di Salubridad Publico a duna un conferencia di prensa tocante e situacion di coronavirus, mirando cu ya caba tin un caso na Brazil. A duna informacion riba con e preparacion ta na Aruba den caso cu e virus yega nos isla.

Consehero medico Wilmer Salazar a duna di conoce cu tin panico coriendo rond di mundo tocante e virus, cu ta comporta actualmente como un ‘virus di temporada’. Un virus cu 30 porciento di caso ta asintomatico y mayoria di caso, entre 60-70 porciento, ta presenta sintoma leve y masha poco den forma grave cu por mata e persona.

E problema ta cu a crea panico, na momento cu rumor ta circula cu e virus a ser traha den laboratorio como terrorismo. Sinembargo, 27 cientifico rond mundo y tambe Organizacion Mundial di Salud (WHO) ta desmenti e rumor aki. Realidad ta cu e virus a origina di animal, y despues a adapta y evoluciona pa pasa pa humano.

Salazar ta bisa cu en berdad tin miedo pa motibo cu den ‘nos area cientifico’ tin tiki ta conoci di e virus aki. No tin vacuna p’e ainda, tampoco tratamiento efectivo pa elimina of contene e virus. Sinembargo cientificonan ta trahando duro pa busca vacuna of tratamiento cu por trece



alivio na comunidad. Salazar ta bisa cu rednan social ta crea un situacion explicito di panico innecesario.

E brote di virus aki tambe a afecta situacion economico mundial, pa motibo cu centro di e brote, China, y tambe otro paisnan ta tumando medidanan extremo pa purba di contene e expansion di e malesa.

Ta conoci e virus aki ta afecta usualmente personanan mayor di 30 aña y mayoria di casonan di morto ta hende mayor di 60 aña of persona cu un malesa pre-existente of de-

bilidad den sistema immuun; ya cu e personanan aki ta relativamente debil y e virus por afecta gravemente. Ademas, mayoria di caso di coronavirus actual ta na China, unda tin un ‘poblacion grandi’ di 1 biyon habitante, por lo tanto tin mayor posibilidad cu un virus asina por crea caos.

Influenza A1N1, influenza tipo B ta causa mas morto cu caso di coronavirus. “Sinembargo nos no ta tuma esaki na cuenta. Tin vacuna y tratamiento pa esakinan, pero ta trata di virus cu a pasa caba. Semper mi ta bisa cu mayoria di virus respiratorio, epi-

demia of pandemia ta nace na Asia,” Salazar a declara. Esaki relaciona cu condicion di elementonan den region aki. Tin animal salvahe cu tin poblacion grandi ta biba cerca y ta den mayor contacto cu humano, facilitando adaptacion di virus cu por pasa di animal pa humano a traves di contacto.

Salazar ta bisa cu esey tabata e origen di Swine Flu y SARS, ambos virus cu ta transmiti via bestia. E situacion actual ta cu poco poco e virus ta expandiendo mas. Tin caso na Italia, Austria. Spaña tin caso limita, pero cada pais ta tumando su medida y ‘Aruba no ta keda su so’ den esaki.

E ta comparti cu e ta kere cu e ultimo fase di expansion di e virus na cada continente lo ta pa yega den region Caribe. Na momento cu esaki sucede, e virus ta asina debilita cu e consecuencia ta minimo y controla. Mescos cu H1N1, DVG ta actuando cu e mesun deber y responsabilidad pa vigila y monitor e desaroyo, cu maske actualmente ta trata di un continente cu ta leu, pero mester ta prepara.

Si e virus yega Aruba, por contene y evita e pio situacion, esta daño y morto di hende. Medida di prevencion ta facil. Segun Salazar, maske no por evita cu e novel coronavirus yega nos isla, no por cera frontera, toch mester keda monitor situacion di e virus,

su transmision, expansion y medidanan pa combati y contene esaki.

E ta bisa cu e virus aki su estructura ta debil pa desinfectante y pa solo. Den nos medio ambiente, por controla e virus. E rol di dokter di cas na e momento aki ta pa keda vigilante, pero na momento cu constata un caso di coronavirus, ekipo di salud di Aruba ta bon prepara.

Salazar a declara cu a tene reunion cu HAVA y hospital riba situacion di e virus y con por atende cune. Na e momento aki, personal di salud ta atento y alerta, y asina ora un pashent presenta cu ta cumpli cu criterio pa COVID-19, ta notifica DVG.

Por menciona cu laboratorio di hospital tin test pa detecta COVID-19. Esaki ta haci den conexion cu laboratorio di Hulanda, y ta realisa e test riba un persona na momento cu e presenta sintoma cu ta cumpli cu criterio clinico y epidemiologico.

Ta haciendo esfuerso pa tur departamento tene vigilancia estricto. Na momento cu presenta un caso, por contene, mantene y evita pa expande e virus na otro sector. Efecto di e virus no a bira drastico na otro pais cu no ta China, no ta mira aumento for di control. E problema di China ta cu poblacion ta grandi y hende ta den mas contacto cu otro, cual ta facilita expansion di e malesa.

Eugene Maduro di Departamento Epidemiologico y Investigacion a comparti e ultimo cifranan cu a bin di Organizacion Mundial di Salud, unda ta muestra cu actualmente tin 81.200 caso di coronavirus y 2,700 persona infecta a fayece. Esaki ta nifica cu 3.4% di persona cu a contrae e virus a fayece. E fayecidonan mayoria tin edad di mas di 60 aña, of manera menciona, ta persona cu sistema immuun debilita of otro malesa. 82% di persona infecta ta experimenta sintomanan leve.

Mundialmente tin 43 pais cu ta afecta pa e virus, segun ultimo cifranan. Informacion mas recien ta muestra cu e virus a yega na Brazil, pero e informacion ta keda actualisa constantemente.





## Gasto di personal ta keda mescos

### Gobierno ta baha cantidad di empleado

**ORANJESTAD –** For di e ultimo reportahenan financiero di fin di año di gobierno di Aruba (Kwartaalrapportage 4-2019) y comparacion cu e mesun documento di e añanan anterior (2017 y 2018), por conclui cierto tendencia den desaroyo di e cantidad di empleado cu gobierno tin na trabao y e gastonan cu esaki ta trece cune.

Manera e cifranan den e tabelnan aki bao ta indica, tabatin un tendencia di cada vez menos personal emplea pa gobierno, comparando cifranan di fin di año 2017, 2018 y 2019, loke riba su mes ta un desaroyo positivo. Por conclui di e tabelnan aki cu, pa loke ta e ministerionan, tin un tendencia di reduci personal emplea, manera ta visible entre 2018 y 2019, unda e ministerionan a termina 2019 cu 80 cupo di trabao full time menos cu na

Cantidad di cupo di trabao full time			
	2017	2018	2019
Personal Ministerionan	3907	3851	3771
Enseñansa (Publico)	919	928	927
Kustwacht	43	44	45
<b>Total</b>	<b>4869</b>	<b>4823</b>	<b>4743</b>

2018, mientras e gastonan total ta keda mas o menos mescos. Esaki tin su aplicacion den e hecho cu cada año, hasta si no emplea ningun persona mas, e gastonan di personal tin tendencia di aumenta, a base di promocion y e sistema di pago di 'periodiek' loke ta aumenta e volumen di salario, y ta aumenta tambe e volumen di e obligacionnan como du-

nador di trabao cu gobierno tin. Conclusion ta, cu si lo kier baha gasto di payroll, anto lo mester reduci mas ainda e cantidad di cupo di trabao.

#### Otro gastonan di personal

For di e resumen cu Fondo Monetario Internacional (IMF) a traha recientemente di tur loke ta considera gasto

Gasto di personal (milon Afl.)			
Año	2017	2018	2019
Gasto di Personal	377.1	377.9	377.3
Aporte Dunador di Trabao	96.9	98.5	97.7
<b>Total</b>	<b>474.0</b>	<b>476.4</b>	<b>475.0</b>

di personal, y cu ministerio di finanzas a publica algun tempo pasa, por deduci cu (pa 2018) gobierno ta pagando hopi mas salario cu e total di 4743 pa fin di 2019.

Ta yega na un total di 7195 persona. Mester bisa acerca si cu e cifranan di gobierno den nan reportahe ta basa riba 'fulltime jobs': e asina yama Functie-taakeenheden (FTE's). Esaki logicamente ta duna un diferencia cu e cantidad di persona emplea, full time o part time.

En total, pa e ministerionan, seguridad publico incluyendo kustwacht, IMF ta yega na un total di 5021 persona emplea. E cifra aki ta inclui tambe e 624 personanan cu ta den areglo di VUT o ta trahando pa un uitzendbureau den trabao temporal, aunke den e tabel duna pa gobierno nan no ta aparece. No ta conoci con e reparticion ta entre persona sa-

liente di servicio publico y persona emplea via uitzendbureau.

Pa loke ta e total di gasto di personal manera identifica pa IMF, esaki ta yega na Afl. 677 milyon, loke ta inclui e gastonan di personal di sector subsidia, tanto di enseñansa no publico y sector di fundacion involucra den trabao social y similar. Esaki ta como Afl. 200 milyon mas cu e suma acorda cu CAft, mientras ta trata di gasto di salario pa cual gobierno no por sconde, aunke e ultimo categorianan aki no ta ambtenaar.

Como cu di e manera aki ta dificil haci comparacion con den su totalidad e peso di gasto di personal ta afecta gobierno su estado financiero, ta recomendable pa cuminsa pasa pa haci e resumen manera IMF ta entrega esaki, pa por tin un vista mas realistico di e materia aki.

## Departamento di Salubridad Publico (DVG):

### 'Por ta cuestion di dia pa coronavirus yega Aruba'

Continuacion di Pag. 3

Organisacion Mundial di Salud ta bisa cu tin investigacion tumando luga constantemente, pa motibo cu no ta cla ainda con e virus a origina.

E conseho ta keda pa dunado di cuido keda atento y vigilante, reporta si tin algun caso sospechoso. Higiene personal ta importante pa ciudadanonan preveni infeccion, por ehempel, laba man ta e forma mas eficaz pa 'evita transmision di malesa respiratorio'.

Sharline Koolman, cabesante di Departamento di Malesa Infeccioso y Epidemiologia, a bisa cu su departamento actualmente ta activo cu preparacion cu ta y lo sigui haci, pa duna informacion y conseho na comunidad, y keda accesibel pa contesta cualkier pregunta.

Medionan di comunicacion frecuentemente ta acerca e departamento pa haya tur informacion pa transmiti esaki debidamente pa comunidad. "Nos a sigui move y nos tin un team activo cu ta move. Cada un tin tarea pa haci y



tin hopi trabou ta tumando luga."

DVG tin comunicacion cu diferente departamento, entre nan, Migracion tin comunicacion cu nan pa maneho di frontera, Directie Luchvaart y aerolineanan, como tambe APA di parti crucero.

Koolman ta bisa cu inspeccion ta tuma luga regularmente. Control ta sucede. E ta bisa cu Aruba ta trahando cu Hulanda y e 5 isla Hulandes tin contacto diariamente. Cu hospital tambe tin comunicacion diariamente y cu dokternan, por si acaso tin caso tur hende ta informa-

kico mester haci.

Segun protocol, asina nota cu tin caso sospechoso, e persona ta keda isola lo mas lihe posibel. Tin diferente criterio pa kico ta conta como sospechoso. Por ta cu e persona no ta presenta ningun sintoma, pero ta bin di un area unda tin caso confirma di coronavirus. Den e caso aki ta pone e persona en cuestion den cuarentena, algo cu tur pais na mundo ta implementando. E otro criterio ta pa persona cu ta presenta sintoma, cu tambe ta bay den cuarentena.

Pa ambos caso tin plan trahacaba. Dependiendo di cuanto

caso presenta y cuanto hende ta bay den cuarentena, por presenta e situacion cu DVG no por atende cu esaki mas. Den caso aki ta pasa pa estructura di calamidad, pasobra mester mas hende y fondo pa atende cu e situacion. Pa e motibo aki ta aumenta escala pa atende miho cu e situacion.

Mirando cu nos ta un isla chikito cu su retonan di infraestructura, a puntra con bon prepara e sistema di ekipo y ambulance ta. Koolman ta contesta cu nan ta cla, pues si mester transporta persona cu urgencia, ta prepara pa esaki. "Ta un maneho di nan, mescos hospital nan tin tanto camber, zaal pa haci e afname di test. Nos ta tuma informacion cu nan ta cla pa maneha e situacion."

E ta duna di conoce cu tur instancia ta na altura di un maneho y afspraak cu tin cu ehecuta, y tur ta prepara pa cumpli cu e parti cu ta bou nan encargo. Den caso cu yega na un alerta, tin diferente luga apunta pa refugio, pero esaki ta depende riba cuanto hende tin den necesidad, con grandi e luga ta. Sinem-

bargo ta bira un decision cu lo structura conhuntamente cu Bureau Rampenbestrijding.

Jurette Croes, relacionista publico di DVG, a bisa cu ta cuestion di dia of ora cu coronavirus lo por yega Aruba, manera Organisacion Mundial di Salud a bisa, ta trata di un epidemia mundial. Sinembargo e ta reitera cu tur departamento y instancia concerni na Aruba ta den alerta y ta prepara.

Algun hende a acerca DVG tocante uso di mondmask. Pero e departamento ta duna conseho cu uso di mondmask no ta apropiado. Esaki mirando cu por haya e virus mas lihe of crea brote si no sa con pa haci uso adecua di esaki.

E conseho ta keda pa laba man y practica bon higiene personal, evita mishi cu wowo, nanishi of boca. Si mira un persona malo, keda leu of evita contacto directo. Si un persona tin griep of ta malo, evita bay den publico y keda cas. Y generalmente keda saludabel door di bebe awa, come fruta y berdura, y haci ehercicio.



**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**  
Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**  
Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**  
Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**  
Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**  
Sulaika Croes  
email: sulaika.croes@cspnv.com  
Linda Reijnders

**Aviso y Arte**  
Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**  
Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**  
Jenny Kelly

**Coleccion**  
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**  
Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**  
Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirks

**Colaboracion**  
Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**  
Sociedad Interamericana  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**  
Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Homber na Aruba... *A cuminsa muri mas hoben...?*

For di e entrevista extenso cu Bon Dia Aruba a tene cu director di Banco di Seguro Social (SVb) a sali varios mensahe importante, di cual nos a trata algun caba den nos Editorial. Tin uno cu sin duda nos no por keda sin trata y esey ta e tendencia señala pa SVb di e reduccion den expectativa di bida di persona masculino na edad di pension. Mientras cu pa hende muher e cifra a keda igual den ultimo añanan, pa hende homber e expectativa a baha cu mitar aña.

E pregunta naturalmente ta, kico esaki ta significa. Hende muher no tin nada di preocupa, mientras pa hende homber nos mester sali en busca di un splicacion di e fenomeno aki? O por ta asina cu ambos sexo tin nan problemanan di salud, sigur na edad halto, pero den caso di e hende homber e problema ta mas grave ainda? Manera e director di SVb mes ta indica, lo mester warda resultado otro aña di e Censo 2020 cu lo tuma lugar mas leu den e aña aki. Pero, no ta asina cu no tin ningun dato di e situacion di salud en general y especificamente pa hende di edad halto. Un problema ta si cu no tin cifra reciente disponible pa publico. Aunke no lo aprecia nos critica, pero riba website di CBS e ultimo Statistical Yearbook ta di aña 2015, si nos no ta hera esey ta cinco aña pasa... Auxilio!

Di otro banda, ya pa e tempo ey – 2015 – Aruba su poblacion tabata pa hopi tempo caba den un desaroyo negativo pa loke ta custumber di alimentacion y presencia masivo di sobrepeso y obesidad. Esaki ya pa e tempo ey tabata motibo pa preocupacion, unda CBS mes ta constata cu pa 2015, 20% di causa di morto ta ‘neoplasm’, otro palabra pa crecimiento abnormal di cierto tejido den curpa humano, cu otro palabra: cancer, den e caso aki cerca hende homber. Enfermedad relaciona cu nos sistema circulatorio, curason y arterianan, ta causa di morto den 42% di tur caso di hende homber na 2015. Pa hende muher e cifranan ta 27% pa neoplasm, y 38% pa sistema circulatorio, en corto: mas cancer, menos curason. Pa ambos sexo ta conta cu e dos categorianan aki hunto tabata e causa mayoritario di fayecimento. Esaki ta implica cu e tendencia negativo pa hende homber cu SVb ta constata durante e periodo 2015 – 2019 tabatin su señal caba den e cifranan di causa di fayecimento di 2015.

E siguiente pregunta ta, kico ta e factornan cu ta hunga un papel den e situacion hopi desfabo-

nable di salud di nos hendenan, specialmente na edad halto. Sobrepeso y obesidad ta hunga un papel importante, no cerca nos so, sino tambe mundialmente. Riba e lista di e paisnan mas problematico pa obesidad nos no ta aparece, pasobra ta mira solamente paisnan independiente y no teritorio autonomo manera nos. Lider sin discusion den obesidad ta Merca, sigui pa algun pais di region di Pacifico, manera Tonga y Samoa. Remarcable ta e presencia den e top-10 di St Kitts & Nevis y St Lucia, mientras cu Bahamas, Barbados y Trinidad & Tobago ta luci negativo den e top-20 mundial aki. Merca tin ademas e mesun tendencia di reduccion di expectativa di bida, unda ta menciona mas factor, manera abuso di droga y alcohol, suicidio, banda di obesidad. Merca a pasa den un proceso di aumento di 10 aña di expectativa di bida den ultimo 50 aña, di 69.9 aña na 1959 te 78.6 aña na 2016. Sin embargo, e progreso aki a nivela despues di 2010 y na 2014 a cuminsa cay. Y esaki a pesar cu Merca ta gasta mas ‘per capita’ na cuido medico cu cualkier otro pais.

Nos lo ta na algun lugar den e top-20 ey tambe, y cuidao nos no ta cerca di Merca... Sin embargo, cu e realidad ey nos no a haci tanto ainda, y si nos kier mehora, algo mester sucede. Den e dianan aki nos por a tende cu nos gastonan medico ta aumenta, pero no di un manera fuera di lo comun compara cu otro paisnan. Esey ta berdad, pero no ta yuda nos pa sa kico ta e proximo pasonan pa purba reduci e gastonan aki. Nan ta creciendo pa e motibo menciona, manera den tur otro pais, pero cerca nos esaki por bira mas fuerte pa via di e aumento grandi di e grupo di edad halto, cu lo yega cerca di 25% di nos poblacion, cu ta trece extra gasto cune. Aunke ta logico y natural cu hende di edad tin hopi mas problema di salud, ta e problemanan di malesa cronico cu ta bira un peso grandi riba presupuesto di AZV. Y ta e enfermedadnan aki cu ta relaciona intimamente cu estilo di bida, sigur relaciona cu loke nos ta haci na ehercicio y pa loke ta nos alimentacion.

Ta remarcable cu tin un grupo bastante grandi, segun nos impresion, cu a bira consciente di nan estilo erroneo di bida, a traves di e mal experiencia cu un di e enfermedadnan menciona. Esey ta di aplaudi pero cu esey nos no a yega na preveni cu gruponan mas hoben ta yega na e experiencia ey. Nos mester actua prome caba!



## Cuba kier asiento den Consejo di Derecho Humano di ONU



(CubaNet/EFE) - E regimen Cubano lo trata di bolbe ocupa un di e 47 asientonan di e Consejo di Derecho Humano di Nacionnan Uni, asina

**ministro encarga cu relacion exterior di Cuba, Bruno Rodriguez Parrilla, a anuncia ayera.**

Den un intervencion den e foro aki, e ministro a reafirma “apoyo di Cuba na e Consejo” y cu a dicidi di “presenta su candidatura pa miembro pa e periodo 2021-2023. Mi por sigura boso cu nos lo sigui actuando aki cu voz propio y constructivo.” Regimen Cubano a integra e instancia intergubernamental aki den dos periodo consecutivo (2014-2016 y 2017-2019), despues di cual e reglamento no a permiti un reeleccion mas.

E principal aliado di gobierno Cubano, e regimen di Nicolas Maduro, a caba di bolbe den e Consejo di Derecho Humano, den un eleccion cu a yama condena di parti di Estadonan Uni y di otro paisnan occidental, como tambe di varios ONG internacional di prestigio.

E critica mayor tabata cu ta duna un asiento den e Consejo na un regimen acusa di usa represion y violencia selectivo contra opositor, como tambe di a hiba su poblacion na un crisis humanitario grave, algo di cual varios ta acusa e regimen Cubano tambe.

Di otro banda, ministro Rodriguez Parrilla a denuncia den su discurso e medidanan cu cual gobierno Mericano a endurece e embargo den ultimo lunanan y cu ta afecta en particular e acceso na combustible.

Tambe el a declara cu e efecto di e sancionnan tabata considerable y a pidi e demas paisnan pa no keda sin tuma accion “contra e menasa di Estadonan Uni di aplasta Venezuela, destabilisa Nicaragua o destrui otro nacionnan.” E situacion delicado financiero na Cuba a causa tambe problema di abastecimento di producto di limpieza, higiena y medicamento.

## Brasil: Prome caso di coronavirus den America Latino

(Infobae/G1-Globo) - **Ministro di Salud di Brasil, Luiz Henrique Mandetta, a confirma oficialmente e prome caso di coronavirus na Brasil, cu asina a bira e prome pais Latinoamericano cu un persona infecta pa e enfermedad nobo aki.**

Di acuerdo cu e ministro, e momento aki ta obliga pa “pasa pa un fase nobo di medida, cu obhetivo di mitiga e efectonan na e pais y especificamente na Sao Paulo, unda a detecta e caso, interna na hospital Albert Einstein na e ciudad aki. El a declara cu gobierno federal a constitui un comite di emergencia cu ta reuni na Sao Paulo. E persona infecta, un homber di 61 aña di edad, a caba di bolbe di un biahe na Italia,



entre 9 y 21 di februari. El a drenta Brasil sin sintoma,

pero despues di algun dia a presenta na un centro di salud

cu problema di respiracion. Mientras tanto, el a participa

na un reunion familiar, loke a haci cu ministerio di salud a pone 30 hende cu tabatin contacto cune bao observacion. Banda di e persona aki, tin ainda otro 20 caso bao investigacion, mientras den 59 caso sospechoso a conclui cu no ta trata di coronavirus.

Ministro Mandetta ta anticipa cu e cantidad di caso lo aumenta den e proximo dianan. Tambe el a bisa cu e gravedad di e virus ta “modera”. Segun Mandetta, di e personanan infecta gran parti ta den e rango di 40 pa 69 aña. Di e personanan aki 2,3% a fayece. E letalidad global ta indica cu e casonan mas grave ta pa esunnan di mas di 80 aña. Proporcionalmente, letalidad ta menos cu di e virus N1H1, segun declaracion di e mandatario Brasileiro.

## Venezuela: Capitan di tanker asesina pa pirata

(LaPatilla) - **E fenomeno di ‘pirata’ cu ta ataca barco cu ta carga petroleo, algo comun caba na Medio Oriente, a cuminsa lanta cabes na costa di Venezuela tambe. Un capitan di un tanker cu tabata hancra dilanti costa oriental di Venezuela a ser asesina pa asaltantenan arma cu a subi abordo di e barco den marduga, segun un lider sindical local y un informe di e autoridad portuario cu Reuters a haya pa mira.**

Seis homber arma a aborda e barco petrolero San Ramon den marduga di dialuna pasa den Bahia di Pozuelos y a tira riba e capitan, e Colombiano Jaime Herrera Orozco, segun

un informe di autoridad portuario di Puerto La Cruz, na cual Reuters tabatin acceso. E sargento di guardia costero cu tabata vigila e barco a resulta herida, segun e documento. Delincuencia a converti den un problema creciente pa industria petrolero di e pais cu ta enfrentando un crisis severo economico. E asina yama “piratanan” cu frecuencia ta horta ekipo na e posnan di petroleo na Lago di Maracaibo.

Jose Bodas, un lider sindical di empleado di petroleo na Puerto La Cruz, a bisa diamars pasa cu e tanker tabata wardando pa drenta terminal di Jose pa carga crudo. El a agrega cu esaki ta prome biaha cu tin un asalto riba un barco den parti oriental di



Venezuela, y e prome morto na man di “pirata”.

“Esaki ta muestra di e insignificancia, cu ta pasa tambe den e areanan petrolero (riba costa) y cu indudablemente ta influencia produccion,” Bodas a bisa den un entrevista telefonico. E sindicalista a agrega

cu otro miembro di e tripulacion lo ta desapareci.

Autoridadnan no a proporciona informacion tocante e incidente. Pdvsa, ni ministerio di Petroleo o ministerio di Comunicacion y informacion a responde riba peticion pa comentario.

E barco San Ramon, di bandera Mexicano, no a reporta su posicion desde 10 di december, cu e tabata na puerto di Manzanillo, Mexico, segun datonan di Refinitiv Eikon. No tin claridad encuanto e propietario di e embarcacion tampoco.



Chabad Aruba presents  
A HISTORIC EVENING WITH

# ANNE FRANK'S STEPSISTER Mrs. Eva Schloss

75 Years Since the Liberation of Auschwitz  
A Woman's Story of Survival

**SUNDAY, MARCH 1ST, 7PM**  
**HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO**

**TICKETS & INFO:**

[www.AnneFrankAruba.com](http://www.AnneFrankAruba.com)

**+(297) 592 7613**

SUPER  
Doit Center

SUPER FOOD  
*Plaza*



SUPER FOOD  
*Plaza*

**SPONSORED BY**



Doit Center





# Boletin Special

**LOTTO**  
**DI DIA**

**AWE TA BAY TIN**  
**GANADO**

**JACKPOT**  
27 di feb

**AFL**  
**150.000,-**

## **E ta facil**

1. Bishita cualkier rebendado di Lotto y pidi pa bo ticket
2. Cu 2 florin, bo ta kies 5 numbertan entre 01 te cu 30
3. Si no tin ganado cu 5 number, e ta bay pa esun cu tin 4 number bon, asina e ta keda baha te ora tin un ganado!

**Corda pidi pa bo Facilito y gana premio Cash Instantaneo!**

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)





## 24 obra di arte a desaparece di hospital bancarota

**AMSTERDAM (Dutch-News) - Mas o menos 24 obra di arte cu tabata colga den e hospital Slotervaart prome cu el a bati bancarota na october 2018a disparce y probablemente a ser horta, esaki ta locual e funcionarionan di e conseho di Amsterdam a bisa.**

Un total di 28 pintura y escultura propiedad di e ciudad a wordo presta na e hospital pa añanan, pero solamente 14 di nan a wordo haya. Autoridadnan awo a entrega un keho formal tocante e articulonan cu ta falta, pero nan no a duna mas detaye tocante

loke realmente a ser horta. E coleccion total di e hospital na e momento cu nan a bati bancarota tabata 195 piesa, incluyendo 14 articulo cu a wordo presta pa e ciudad. E ciudad ta spera cu dunado un rapport formal di e robo cu esaki lo ser alerta si cualkier di e piesanan aki mester ser bendi den un auction. E artenan cu ta pertenece na e hospital awo ta ser evalua pa expertonan pa asina dicidi kico lo ser bendi y kico lo keda cune. E coleccion ta inclui un par di glas di mura crea pa Karel Appel y describi pa expertonan como "importante, monumental y unico".



## Ocho Venezolano aisla na prison SDKK

**WILLEMSTAD (curacao-chronicle) - Un grupo di 8 Venezolano a wordo aisla di e resto di prizon.**

E medidanan ta e resultado di tensionnan den SDKK y un pelea entre Corsou y e prizoneronan Venezolano. Un di e Venezolanonan a ricibi un tiro den pia cerca di cu

parti priva, esaki ta segun un fuente cera di e situacion di e prizon.

E Venezolanonan ta bisa cu nan ta wordo abusa pa e trahadonan di e prizon y nan ta exigiendo asistencia legal cu nan no a ricibi desde e prome dia.



## Ex-director di refineria condena den caso di corrupcion

**WILLEMSTAD (curacao-chronicle) - Corte di Prome Instancia di Corsou a condena e ex director di refineria di Corsou RdK na 36 luna di prizon den e caso Lacerta.**

Dos otro ex empleado do RdK y un consultor externo a wordo condena na 30 luna di prizon. Corte a considera cu a demostra cu e cuater hombernan ta culpabel di solicita mas o menos 5 miyon dolor na soborno di e compania Count / AOT, kende a participa den e proceso di licitacion pa converti den e socio strategico nobo di RdK.

Cu e fin aki, e cuater sospechosonan a organisa, ademá di e ekipo oficial di licitacion, varios reunion priva cu e representantenan di e compania aki, cu nan a mantene den secresia di RdK. E cuater sospechosonan a abusa di nan posicion halto cu dos di nan

tabata ocupa den RdK, unicamente pa sirbi nan propio interes financiero.

Un scandal di soborno di e magnitud aki ta dañá imagen di pais Corsou, cual por descurasha e inversionistanan di futuro. Fiscal a exigi un pena di prizon di 5 año contra e director di e refineria y un castigo di prizon di 4 año contra demas.

Corte general a facilita e sentencia entro otro cosnan, pa motibo di e consecuencianan cu e caso aki tin pa e otro sospechosonan y e echo cu e sobornonan finalmente no a wordo paga. Durante e audiencia di e sospechosonan nan a argumenta cu na ta inocente di soborno pa motibo cu nan tabata kier demascara e representante di Count / AOT na Corsou o investiga su confiabilidad. Un di nan a argumenta cu ni sikiera e tabata na altura di e plan di demascara.

Corte di Prome Instancia no ta kere e declaracionnan aki.

E plan di demascaramento no a solamente ser discuti na cualkier momento den RdK, cual tabata e mas obvio, sino tambe cu tabatin informacion incompleto despues di esaki. Ademá den e correspondencia entre e sospechosonan no ta parce cu nan accionnan a tuma luga den e framework di e dicho plan.

Por lo tanto Corte di Prome Instancia ta considera cu e interpretacion di e echanan ta completamente increibel y ta conclui cu e propuesta haci pa e sospechosonan riba 23 di augustus 2018 no ta parti di e unico plan di demascaramento, sino cu ta referi na loke ta ser bisa literalmente den e propuesta, es decir puntra pa miyones di dollar na soborno a cambio di obtene un acuerdo entre RdK y Count / AOT.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM


**Email nos na**  
 classified@cspnv.com

**TA BENDE**

 un apartamento muebla  
 Schotlanstraat 17  
 Apt.J  
 Tel. 593 3636

**SERVICIO PUBLICO**

 Señora ta ofrece servicio pa  
 cuida mucha of hende grandi-  
 Tel: 593 1777

**SERVICIO PUBLICO**

 ta yuda busca cas  
 pa cumpra of huur  
 Tel. 563 1449

**TA HUUR**

 Studio apartment semimuebla  
 en Playa (max 2 persona):  
 living cu cushina y un camber  
 cu baño. Afl.700  
 Tel 662 3892

**SERVICIO PUBLICO**

 ta haci tur tipo di trabou  
 di costurera  
 Tel. 593 2085

**TA BENDE**

 Caha di Orgel.  
 Tin 3 cylinder NOBO.  
 Pa mas informacion yama  
 Tel. 593 0203

**TA BENDE**

 un cas: 3 camber / 2 baño  
 na Primavera, Awg.395.000  
 Tel.592 9966

**SERVICIO PUBLICO**

 Mi ta ofrece servicio di  
 electricidad en general,  
 problema cu corto circuito  
 y mantencion  
 Tel. 566 5026

**SERVICIO**

 Unified One Events  
 Photos, films, wedding  
 Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**

 Master Nails  
 Pa e miho servicio y experiencia  
 den mantencion y atencion pa  
 bo huñanan. Yama pa un cita  
 Tel. 744 9214

**TA HUUR**

 Studio/ apartment semimuebla  
 en Playa (max 2 persona): living  
 cu cocina y un camber cu baño.  
 Afl.700  
 Tel. 662 3892

**FOR SALE**

 structura pa traha casdi trailer  
 mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil  
 Tel. 569 4343

**TABENDE**

 Tubo pa colga paña un set (2x)  
 pa Fls.200  
 Tel: 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**

 Buscando auto pa huur y na  
 bon prijs? yama nos  
 Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**

 ta drecha tur sorto  
 di Imagen y verf  
 Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**

 Barata Barata  
 Nos ta chapi, lanta sushi, spuit  
 veneno, corta mata, na bon prijs  
 Arubiano balente  
 Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**

 Pa haci trabou di verf y chapi,  
 tur mantencion di pafor di cas  
 Yama y puntra pa Benito na  
 Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**

 Ta haci tur trabou di  
 construccion y carpinteria y tur  
 cos cu ta furamento di stul  
 Tel : 746 0518

**TA BENDE**

 Un Cas Moderno: 3 Camber  
 2 banjo na Boroncana.  
 Awg. 475.000.00.  
 Tel: 565 0831

**TA HUUR**

 En Seroe Blanco Apto para  
 1 persona (mujer) amoblado  
 Fls.600 incluye wifi-TV Cable  
 Preferiblemente comunicarse  
 por Whatsapp  
 Tel.562 3006

**TA HUUR**

 apartment na Madiki Kavel  
 Whatsapp  
 Tel. 746 2395

**GRATIS**

 Nos ta piki tur sorto di auto bieu,  
 gratis. Tambe aircro, bateria,  
 stoof, wasmachin, frigidaire etc  
 Tel. 561 4297 / 561 5179

**SERVICIO PUBLICO**

 Para todo lo que se refiere a  
 tapiceria de muebles, autos,  
 botes. Reparamos bambú,  
 cabana. Todo lo relacionado  
 con carpinteria  
 Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**

 Masaje relajante, sports ma-  
 sages, aroma terapia, piedras  
 calientes, reflexologia, faciales  
 Sabana Basora # 157 P.Ch.  
 Tel. 561 8520

**TA HUUR**

 1 studio camber muebla inclui  
 awa, gas, cable. Pa 1 persona,  
 hende serio so.  
 Na highway  
 Tel. 741 8637

**TA HUUR**

 Pa famia maximum  
 4 persona.  
 Yama pa informacion  
 Tel.568 4209

**TA BENDE**

 BBQ Grill tipo cilinder  
 "criyoyo" duradero  
 Prijs Afl.250  
 Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**

 Construction  
 remodelacion di cas, traha cas,  
 apartment, traha y drecha dak,  
 electricidad, verf pega mosaico,  
 traha cura, plomeria. Bon prijs  
 Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**

 Gran Feria di Fruta y Verdura  
 na Rococo Plaza diahuebs,  
 diabierna y diasabra 3 or te cu  
 8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**

 Sra. ta dispuesto pa haci trabou  
 den cuido di mucha y anciano y  
 tambe limpieza di cas of oficina  
 Tel. 568 1152

**SERVICIO PUBLICO**

 Mi ta ofrece servicio di electri-  
 cista en general corto circuito y  
 mantencion  
 Tel.566 5026

**SERVICIO PUBLICO**

 Se ofrece servicio de reparacion  
 e instalacion de aires acondicion-  
 nados Split e industrial también  
 reparamos frigidaire, cuartos  
 frios y fabricantes de hielo  
 Tel. 600 0750

**SERVICIO PUBLICO**

 Albañil, ceramica, porcelanato,  
 plomeria, pintura, cielo raso,  
 puertas de madera, puntos  
 electricos, soldadura, Bloques,  
 Frizos, pisos. Yama ya  
 Tel. 740 1242 / 740 4003

**TA BUSCA**

 pa cumpra 1 tereno Eigendom  
 di ongerveer 400 m2 pa 500  
 m2 den vecindario di Madiki,  
 Socotoro, Meinveld, Ponton,  
 Companachi of otro bario  
 Tel.593 0769 / 593 3514

**TA HUUR**

 Apartment full muebla. Incl.  
 awa, excl. coriente. Vecindario  
 Tele Aruba.  
 Pa mas info yama  
 Tel.593 8488 / 593 7755

**SERVICIO PUBLICO**

 recojemos todo tipo de basura  
 (nevera, estufa, etc)  
 Tel. 564 1979

**FOR SALE**

 Commercial property close to  
 the new Container Port in  
 Barcadera, build-up 424 m2,  
 land 2400 m2 for \$337,078.  
 For more details  
 Tel. 593 6318

**FOR SALE**

 Gorgeous two story house in  
 Paradera, 3 bedrooms/  
 3 bathrooms with pool for  
 \$470,000  
 Tel.593 6318

**SERVICIO PUBLICO**

 Pa tur trabou di tapiceria di  
 mueble, auto, yate y barco.  
 Nos ta haci trabou di cabana y  
 bambu y nos ta verf  
 Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI**
**MAS CERCA DI BO!**

**Yena aki bao e siguiente informacion**
**Telefon**

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

**Pago Adelanta:**
☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com**  
**www.bondia.com**



*Robert Arends :*

## ‘Aruba mester carga cu gasto pa responsabilidad di Koninkrijk?’

**ORANJESTAD - Den practica Aruba ta wordo confronta cu gastonan pasobra Koninkrijk der Nederlanden a mara su mes na obligacionnan financiero internacional cu Aruba no por carga y toch e pais “Nederland” ta obliga Aruba pa cumpli sin mas.**

Ehempel ta e situacion na Venezuela caminda Koninkrijk a mara su mes na tratadonan/ convenionan internacional cu ta regla asuntonan di refugianan, mientras Aruba financieramente no por carga cu e gastonan cu ta surgi for di e obligacionnan cu Koninkrijk tin.

E pais “Nederland” cu poder decisivo den Koninkrijk ta nenga di carga cu e gastonan.

Otro ehempel : Nederlandse Kustwacht ta trece un barco aden na Aruba y Kustwacht mes ta revisa e barco, ta constata cu tin droga y awor Aruba mester carga cu tur gasto di persecucion ( proceso legal) y demas gastonan relaciona cu prizon, cu deportacion etc. etc. di e criminalnan involvi. Mientras Kustwacht por a laga e barco sigui su caminda sin trece Aruba. Probablemente Kustwacht ta ehecutando un trabao den cuadro di obligacionnan internacional di Koninkrijk

y ta pusha tur e gastonan cu ta resulta di e accion di Kustwacht pa Aruba paga.

Fama internacional pa Nederlandse Kustwacht y gastonan pa Aruba paga !

Mayoría di hende lo bisa: nos ta den Koninkrijk, wel nos mester carga cu e consecuencianan. OK, nan por tin un punto.

Pero a bira tempo pa nos politiconan ( Gobernante y Parlamentario) cuminsa pone mas atencion riba tur loke nan ta acepta sin mas como responsabilidad di Aruba como parti di Koninkrijk.

Un linea di pensamento pa nos politiconan por bira : Tur loke ta responsabilidad di Koninkrijk finan-

cieramente mester wordo carga pa e pais cu tin e poder mayoritario den Rijkswaterstaat.

Pa loke ta Koninkrijk ta e pais “ Nederland ” ta dicidi tur cos, wel ta “ Nederland ” mester carga cu tur gasto a consecuencia di su decisionnan.

Pa pensa ariba sin miedo.



*Robert Arends:*

## ‘Aumenta participacion na eleccion’

**ORANJESTAD - E meta na Aruba mester ta pa mas ciudadano cu derecho di voto participa na eleccion.**

Nos sistema actual ta basa riba un forma so cu ciudadano por participa na eleccion y esey ta “bay urna ( stembureau) y deposita bo voto”.

Mundialmente tin hopi mas forma di vota/ entrega voto.

Awor, pakico Aruba no por bin cu diferente forma di vota y laga e votado scoge cua forma di vota ta cumbiniele of ta mas facil p’e?

Informacion den prensa ta duna di conoce cu Gobierno/ Parlamento kier introduci un forma di vota

cu mashin. Atrobe nos no ta lesa ni mira esfuerso di Gobierno/ Parlamento pa tene cuenta cu tur votado. Gobierno/ Parlamento ta djis bin cu un sistema y tur votado mester acepta y cumpli.

### Sugerencianan:

1. Mantene e actual sistema di vota (manual) y pone den tur stembureau, banda di e sistema manual, e sistema di mashin cu Gobierno/Parlamento kier bin cune y laga e votado scoge na stembureau cua sistema e kier usa. Asina tur votado, tambe esun cu no ta confia e mashin, por vota sin miedo!

E por resulta den mas gasto pero e ta duna e votado mas confiansa cu su voto ta conta!

Gobierno/ Parlamento ta malgastando placa na cosnan menos importante cu na facilita votadonan sistemanan cu nan ta confia of desea pa deposita nan voto!

2. Introduci pa personanan di edad y otro cu no por bay stembureau pa un of otro motibo e posibilidad di vota na cas!

Con?

Bin cu stembureau mobil (van, autobus of otro) cu por pasa na cas di e votadonan cu haci e peticion pa por vota na cas. E votadonan aki ta personanan cu lo ta na cas sigur henter dia of lo mester percura pa nan ta na cas si nan kier vota. E procedura por ta parecido na esun di stembureau.

### Resultado :

1. Mas participacion na eleccion.  
2. Gobierno/Parlamento ta haya un bista si introduccion di mashin tin suficiente apoyo.

Pa pensa ariba sin miedo.





## A haya muhe benta abou tur na sanger

**ORANEJSTAD - Diamars** pasa di 7:40 anochi tanto unidad di ambulance como polis a keda dirigi pa Monserat, na unda personanan lo a topa cu un muhe benta abou tur na sanger.

E muhe lo tabata tin un kap na su cabes y na e adres menciona lo tabata tin un problema entre dos muhe cu a bay for di man.

Un persona a keda deteni, na e sitio personal di ambulance

a atende cu e victima herida.

E muhe tabata resisti basta y aki despues cu personal di ambulance a controla e victima debi cu e no tabata kier ayudo medico, a detene y keda hiba warda.



## Palo di luz cu transformer a kibra den dos

**KUDAWECHA - Diamars** pa mas o menos 9:45 di anochi habitantenan di Kudawecha a scucha un desordo duro y coriente a bay den e bario.

E habitantenan a raporta na personal di Elmar y polis cu tin un palo di luz kibra den dos y esaki a cay riba caminda. Te hasta e transformer ta-

bata riba caminda, gran parti di Kudawecha, Sabana Liber a keda sin coriente. No por a saca afo si ta un auto lo a dal contra e palo di luz of algo cu a causa cu esaki a kibra den dos. Personal di Elmar a acudi na e sitio pa mira e situacion y e trabounan necesario tuma luga pa pone un palo di luz di nobo.



## Tres auto envolvi den accidente

**PARADERA - Riba e caminda di Paradera** ta sosode un accidente diamars merdia na unda cu dos auto tabata envolvi. ta trata di un Swift y un Toyota rav4.

cia dal tras di e Swift unda e Swift a bay dal tras di e rav4.

E tres autonan a keda kibra, debi na e impacto un persona a resulta levemente herida. Segun e chauffeur di un di e autonan nan tabata tin mas cu mei ora ta warda asistencia, esaki ta indica cu posiblemente roadservicio lo a raporta laat na autoridad.

Algun rato despues ta bin un Hyundai Tucson cu un velocidad e dama chauffeur no a calcula su velocidad y distan-





## Tres vehiculo involvi den accidente na Rudolfarendstraat

**ORANJESTAD - Diaranson mainta na e crusada di Rudolfarendstraat y Weststraat a sosode un accidente.**

Aki ta unda cu un chauffeur di e truck di Serlimar a bay pa subi e crusada sin a paga tino na trafico biniendo for di

zuid, y a sali dilanti di un Kia Cerato, cu consecuencia e chauffeur a perde control dal den un otro Toyota Corolla cu tabata staciona. Ambulance a presenta pa atende cu un persona levemente herida. Tanto roadservice y polis di trafico a presenta pa atende cu e accidente.



## Accidente cu impacto fuerte pa falta di duna preferencia

**ORANJESTAD - Diaranson durante oranan di atardi na e crusada di Lagoen riba Zoutmanstraat ta sosode un accidente pa falta di duna preferencia.**

Aki ta unda cu un Hyundai accent a subi e crusada sin duna preferencia y a bay dal contra un van taxi.

Debi na e impacto dos dama

a resulta levemente herida, ambulance a presenta na e sitio y paramediconan controla e personanan. Polis di trafico na e sitio a tuma dato di e accidente.





## Iran cada vez mas isola ta purba contene coronavirus



**DUBAI (AP) –** President di Iran a bisa cu Tehran no tin plan pa pone ciudad den cuarentena pa motibo di e coronavirus cu ta ex-

tendiendo rapidamente na henter e pais, hasta na momento cu e republica Islamico ta sufri e cantidad di morto mas halto

**pafo di China, cu 19 morto entre 139 caso confirma.**

Presidente Hassan Rouhani a reconoce cu por tuma ‘un, dos of tres siman’ pa controla e virus na Iran, relaciona cu mayoria di e mas di 210 caso confirma di e virus cu awo ta extende den medio oriente. Esaki despues cu e oficial top a cargo di respuesta di Iran pa coronavirus a test positivo pa e malesa, un dia despues di purba minimisa e enfermedad.

Sinembargo, Rouhani a busca pa presenta e crisis den termino di e relacion tenso di Iran cu Merca.

“Coronavirus no mester bira un arma pa nos enemigo de- tene trabou y produccion na nos pais”, Rouhani a bisa, segun transcripcion publica riba website di presidencia Irani. Television estatal di Iran a informa a bisa cu 19 persona a muri pa coronavi- rus entre 139 caso confirma na e pais.

E anuncio di un presentador di television estatal a produci mientras vocero di ministe- rio di Salud, Kianoush Jah- anpour, a insisti pa Iraninan evita ‘tur biahe cu no ta es- encial’, particularmente na e provincianan mas afecta di pais manera Gilan y Qom.

Coronavirus a infecta mas di 80.000 persona na mun- do henter, causando mas di 2.700 morto, principalmente na China. Organizacion Mundial di Salud (WHO) a denomina e malesa como COVID-19.

Esaki a genera mas preocu- pacion entre Iraninan, ya caba rabia pa motibo di pro- testa nacional pa economia, e atake Mericano cu a asesina un general top Irani, y e ti- ramento accidental di un jet Ucrainiano cu gobierno Irani a nenga pa varios dia. Un eleccion parlamentario recien tambe a mira e asistencia mas abou den record di e pais.

## Prins ta aleha di titulo real durante discurso na Escocia

**ESCOCIA (AP) –** E prins Britanico kende ta prepa- rando pa hala atras di su debernan real, normal- mente lo ser referi como ‘sir’ of ‘su altesa real’. Pero mientras tabata introduci e pa papia riba turismo sostenibel na un evento na Scotland ayera, e duke di Sussex a bisa cu e formali- dad no ta necesario mas.

“El a laga na cla cu nos tur mester djis yam’e Harry”, host di e conferencia, Ayesha Hazarika a bisa. “Pues damas y cabayeros, por fabor duna un bonbini Escoces caluroso na Harry.”

E peticion ta refleha e cam- bio sismico na caminda den monarkia Britanico.

Prins Harry y su esposa, Meghan, ta bisa cu nan lo aleha di mayoria di debernan real cuminsando dia 31 di maart, stop di ricibi fondonan publico y purba di bira finan- cieramente independiente. E pareha, kende a ser nombra Duke y Dukesa di Sussex dia di nan matrimonio, tambe a bandona plan pa usa e brand ‘SussexRoyal’ pa motibo di reglanan Britanico gobernando uso di e palabra ‘royal’.

Harry a papia na un evento pa Travalyt, un coalicion cu el a

funda hunto cu companianan manera Booking.com, Sky- scanner, Tripadvodir, Trip. com y Visa. E conferencia na Escocia tabata un discu- sion riba sostenibilidad den biahe, incluyendo creacion di un sistema di punto online pa cualifica e ‘eco-friendliness’ di varios vuelo, acomodacion, y experiencia di vakantie.

Harry a adverti cu e aumento di turismo ta dañando algun di e sitionan mas stima di mundo. “Si nos no actua y den gran parti bay dilanti di e aumento inevitabel, e au- mento masivo aki lo nifica pone den riesgo di destruc- cion of contaminacion mas di



e destinacionnan mas bunita di mundo, cu mas comuni- dad abruma, mas beach cera pa contaminacion, y animal- nan y bida salvahe saca di

nan habitat natural – algo cu tin un impacto enorme riba comunidadnan y ta reduci oportunidad di turismo”, el a bisa.

## Ehercito Sirio ta ataca sitionan civil durante campaña agresivo

**BERUIT (AP) –** Bom y atake aereo di forsanan di gobierno Sirio a mata sikiera tres persona ayera

den Siria nort occidental, unda decenas di pueblo, incluyendo teritorionan den control rebelde den e

**ultimo area teni pa oposi- cion, a ser captura duran- te ultimo dlanan.**

E campaña mas recien di tro- panan Sirio cu sosten Ruso por empeora e crisis humani- tario cu a desplasa casi un mi- yon persona y a laga mas di 300 civil morto desde cumin- samento di december.

Grupo di Coordinacion di Respuesta Sirio, un grupo di ayudo operando nort occi- dente di e pais, a bisa cu for- sanan di gobierno a dal varios obhetivo civil den ultimo 24 ora, incluyendo ocho scol, tres centro medico, y varios asentamiento unda hende desplasa pa e lucha a tuma refugio.

Turkia y Rusia ta sostiene gruponan rival den conflicto Sirio y durante ultimo si-

mannan, Ankara a manda miles di tropa Turco na Idlib. Enfrentamento entre tropan- an Turco y Sirio te awo e luna aki a laga 16 soldad Turco morto.

Activistanan di oposicion Turco a bisa cu forsanan di gobierno a bom un convoy militar Turco riba un camin- da den pueblo nort occiden- tal di Bara ayera. No tabatin informacion inmediato riba casualidadnan.

Diamars, tropanan Sirio a tira un drone riba Idlib abou, bisando cu tabata conduci- endo un mision di reconnais- sance (exploracion) riba un pueblo recientemente cap- tura pa forsanan di gobierno.

E anuncio a yega un dia despues di bom y atake aereo na provincia Idlib cu a laga

sikiera 16 civil morto, incluy- endo estudiante y maestro na un scol den capital provincial, tambe yama Idlib.

Un atake aereo ayera riba e pueblo Arnabeh controla pa rebelde a laga tres morto, segun Observatorio Sirio pa Derechonan Humano, un grupo monitor di guera basa na Reino Uni, y segun activista basa na Idlib, Hadi Abdullah.

Un dokter na Idlib a bisa den un video revela diamars laat cu e condicionnan medico ta deteriorando na Idlib. El a identifica su mes como Ihsan Eidi, bisando cu mas di 50 hospital y centro di salud a bay fuera di servicio durante ultimo nueve luna mientras condicion ta empeora, y cu e tiki ekipo medico cu tabatin a sufri daño pa bom.





# Prome minister satisfecho cu resultado di Scol Piloto Multilengual

**ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a realiza un bishita na e scol basico situa na Santa Cruz, Colegio San Hose diaranson mainta.**

Bishita di Prome Minister na dicho scol tawata pa haya un miho bista riba e Scol Piloto Multilengual. Colegio San Hose ta sumamente satisfecho cu e resultadonan na comparacion cu scol tradicional, na unda cu e muchanan ta studiando den nan idioma Papiamentu cu ta facilita nan mas pa ora nan yega na e idioma di Hulandes den klasnan mas avansa. Despues di a bishita e diferente klasnan y a haya un presentacion di Team di Maneho di Colegio San Hose, hunto cu Directora di Skoa Juffrouw Baly, Prome Minister a keda hopi impresionado y satisfecho cu e desaroyo di e proyecto piloto aki.

Na su yegada na e scol, Prome Minister a wordo ricibi door di cabesante di Colegio San Hose Juffrouw Dyan Caster-Croes, docentenan y tur e muchanan y a ricibi un bunita detaye den forma di flor. Prome Minister a gradici Cabesante, docente y tur alumno pa nan recepcion bunita. E aña aki Colegio San Hose ta celebrando nan di 80 aña di existencia formando miles di mucha cu a contribui grandemente na nos comunidad.





## APA a celebra mas cu 200 aña di servicio di empleadonan

**ORANJESTAD - Recientemente gerencia di Aruba Ports Authority a bini hunto na Fish House celebra mas cu 200 aña di servicio na Aruba Ports Authority, bou di dies di su fiel empleadonan.**

Na e ocasion aki gerencia di APA a gradici empleadonan balente cu a muestra nan lealtad na e compania, unda cu hasta tin di nan a dedica 30 aña na Aruba Ports Authority. Personal cu asina hopi aña den servicio ta loke ta pone un empresa crece.

APA ta contento di por conta cu un grupo grandi di trahadonan cu semper a keda cu nan y kendenan awe ta celebra nan hubileo di 10, 20 y 30 aña di servicio. Esaki ta motibo pa celebra hunto cu nan y famia, y na mesun momento gradici nan pa tur esfuersonan haci durante nan carera cu APA.

E hubilarionan cu a celebra nan aniversario ta: Robert Bisslik a cumpli 10 aña di servicio dia prome di october 2019 y ta ocupa actualmente e funcion Captain di Tugboat actualmente;

Richard Croes dia prome di februari 2020 a cumpli 10 aña di servicio y ta ocupa actualmente e funcion di stuurman motorist; riba pilotboat actualmente

Haimar Tromp dia prome di februari ultimo a cumpli 10 aña di servicio y ta ocupa actualmente e funcion di matroos riba tugboat; actualmente

Gelene Kelly a cumpli 20 aña di servicio dia 13 september 2019 y actualmente den administratie ta forma part di afdeling administratie den e parti di crediteuren; actualmente

Franklin Angela a cumpli 20 aña di servicio dia prome december 2019 y ta den ocupa actualmente e funcion di bewaker;

Dino Yarzagaray a cumpli 30 aña dia 15 di december 2019, 1989 (30 aña) y ta ocupa actualmente ta fungi funcion di como Senior Pilot;

Joslyn Gil a cumpli 30 aña di servicio di APA dia prome di januari, 2020. y ta ocupa actualmente den e funcion di hoofmotordrijver actual-

mente

Ovandi Hirschfeld a cumpli 30 aña di servicio dia 16 januari 2020 y ta ocupa actualmente e funcion di haven verkeersleider;

Alex Werleman a cumpli 30 aña di servicio dia 12 di februari ultimo 2020 y actualmente ta asisti APA den e parti di magazijn;

Erwin de Mey a cumpli 30 aña di servicio dia 13 februari 2020 y ta ocupa actualmente ta labora e funcion di como opzichter tweede klasse.

Ovandi Hirschfeld a cumpli 30 aña dia 16 februari, 2020 y ta fungi como haven verkeersleider actualmente

“APA ta sumamente orguyoso di por celebra asina hopi aña di servicio di su empleadonan. Boso ta ehempel di loke nos ta spera di nos empleadonan y pa APA semper ta un honor reconoce logronan asina. Boso contribucion na e bienestar di e compania y na Aruba ta altamente aprecia”, asina Marc Figaroa, Managing Director di Aruba Ports Authority N.V. a bisa durante e celebracion.





ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

# \$1 MILLION CASH GIVEAWAY 2020

**THE CASINO**  
AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA

## OPPA a tene su prome fiesta di aña 2020

**ORANJESTAD –** Diabierna ultimo OPPA a tene su prome encuentro social pa e aña aki den Club Portugues na Primavera.

E Comision di Actividad (CdA) a organisa un tremendo fiesta di Carnaval 2020 pa e miembronan cu e tema: 'Ban bula'den'.

Un mayoria di e miembroman y nan introducido presente a haci uzo di nan creatividad y imaginacion pa disfrasa nan mes liheramente

cu trahe di material uza cu tabata hopi colorido y ilumina.

E musiconan miembro cu ta forma e Banda Musical OPPO (BMO) y DJ Petrocchi a percura henter anochi pa un tremendo ambiente musical.

E comision a percura pa reparti 6 premio entre esunnan miho disfrasa.

Tur presente por a gosa y baila henter anochi for di 7'or te 12'or ora cu e fiesta a termina





## Djokovic ta avansa na cuart final na Dubai



**DUBAI, Emirato Arabe Uni (AP) — Rango top, Novak Djokovic a derota e veterano Aleman, Philipp**

**Kohlschreiber 6-3, 6-1 ayera pa alcanza e cuart final di Dubai Championships y keda invicto den 2020.**

Djokovic a break pa un bentaña 4-2 den prome set y a bay 4-0 up den segundo prome cu a completa e victoria den 59 minuut. E Serbia ta 15-0 e aña aki, incluyendo seis victoria den ATP Cup y su campaña pa e titulo Australian Open.

“Tabata un prestacion tremendo”, Djokovic a bisa. “Mi a disfruta e forma con mi a hunga, biniendo cu e enfoque y tactica corecto.”

Proximo, Djokovic lo enfrenta No. 7 seed Karen Khachanov di Rusia, kende a derota e clasificador Austriaco, Dennis Novak 6-3, 6-4.

No. 2 seed, Stefanos Tsitsipas a derota Alexander Bublik 7-6 (1), 6-4 pa set up un enfrentamento cu Jan-Lennard

Struff, kende tabatin mester di apenas 39 minuut pa facilmente derota Nikoloz Basilashvili 6-1, 6-0.

No. 3 seed Gael Monfils di Francia a aumenta su racha victorioso na 11 partido derotando e clasificador Yasutaka Uchiyama 6-1, 6-2. Monfils ta biniendo di victoria na Rotterdam y Montpellier. Proximo e lo enfrenta su compatriota Frances, Richard Gasquet, kende a vence No. 8 Benoit Paire 6-4, 6-4.

## Manchester City ta vence Real Madrid den Champions League

**MADRID (AP) — Cu dos gol den cinco minuut, Manchester City a bolter e wega riba Real Madrid y a mehora su chens di finalmente gana un elusivo titulo di Champions League mientras ainda por.**

Gabriel Jesus a anota e gol di empate den minuut 78 y Kevin De Bruyne a anota un gol ganado den minuut 83 for di spot di penalty, mientras Manchester City a bin di patras pa un victoria 2-1 contra Madrid den e prome leg di e ronda di 16 na Stadion Santiago Bernabeu ayera.

City ta hungando probablemente su ultimo Champions League prome cu sirbi un suspension di dos aña di UEFA riba tur competencia Europeo, pa motibo di violacion di regulacion financiero y fayto di coopera cu investigadonan. E club ainda no a gana un titulo Champions

League a pesar di e gastonan ppisa cu a yud’e gana dos corona Premier League consecutivo bou Pep Guardiola, y a ser elimina pa Tottenham den cuart final aña pasa.

Francisco ‘Isco’ Alarcon a efectua e gol di apertura den minuut 60 pa Madrid, cu a hunga e minuutnan final sin defensa Sergio Ramos despues cu el a ricibi un carchi cora pa un foul pa stop un break-away den minuut 86 di Jesus.

“E ultimo dies minuut ey a cambia e wega”, segun coach di Madrid, Zinedine Zidane.

E encuentro di retorno lo ta na Inglatera dia 17 di maart proximo.

“Contento pa e victoria, claro, pero tambe pa e prestacion”, Guardiola a bisa.

Historicamente, Madrid a prospera na Bernabeu den

Champions League, pero a gana apenas tres di su ultimo 10 partido Europeo na e stadion, empatando tres y perdiendo cuatro. A keda elimina pa Akas den ronda di 16 aña pasa despues di un perdida 4-1 na cas. Esey a marca e prome biaha desde 2009-10 cu e poder Spaño no a logra alcanza sikiera e semifinal.

Tabata e di tres setback consecutivo pa Madrid, biniendo di un empate y un perdida den Liga Spaño, resultadonan cu a pone e team tras di Barcelona den cumbre di Liga Spaño.

Manchester City a entrega un apelacion contra e suspension di UEFA na e Corte di Arbitrahe pa Sport, pero si e castigo di UEFA keda, City no lo ta bek den Champions League te cu temporada 2022-23.

Guardiola a bisa cu e no ta

usando e prohibicion pa motiva su hungadonan e temporada aki. “Nos no por controla locual ta pasa pafo di e

cancha, nos por unicamente controla locual ta pasa riba e cancha”, el a bisa.



## Tebow lo hunga pa Filipinas den World Baseball Classic



**(AP) — Outfielder di liga menor di New York Mets, y ex-quarterback campeon di Trofeo Heisman, Tim Lincecum lo hunga pa Filipinas proximo luna den World Baseball Classic.**

Tebow a nace na Filipinas na aña 1987 tempo cu su mayoran tabata sirbi como misionario den e pais. E famia a muda na Florida tempo cu e tabatin 3 aña di edad. “Mi ta emocionado”, Tebow a bisa ayera. “Mi ta haya ta tremendo.” Diamars, Tebow a anota un home run den un wega di spring training contra Detroit. El a pasa parti di cuatro temporada den liga menor cu Mets, y a batia .163 cu cuatro home run y 19 RBI den 77 wega aña pasa den su prome accion di Triple-A.

Tebow a gana dos campeonato nacional na Florida, despues a hunga den NFL cu Denver y cu New York Jets.

Tebow a bisa cu management di Mets a apoya su proximo periodo cu WBC. Filipinas lo hunga un torneo di clasificacion dianan 20-25 di maart na Tucson, Arizona, cu ekiponan di Panama, New Zealand, Reino Uni, Republica Checo y España.



## Hulanda ta kibra record mundial di ciclismo di pista

**BERLIN (AP) — A kibra varios record mundial ayera, incluyendo den sprint masculino, unda Hulanda a pone un record den careda heat y despues a kibra su propio marca cu un tempo di 41.225 seconde pa bay cu su di tres oro consecutivo durante campeonato mundial di ciclismo di pista.**

E team di Jeffrey Hoogland, Harrie Lavreysen y Roy van den Berg a habri un bentaha rapido riba medayista di silver Reino Uni, despues a aumenta esaki na mas di mey seconde pa fin di e segundo buelta. E ultimo vuelta tabata meramente un careda contra tempo, mientras e trio di ciclista Hulandes a bula na e linea final y lansa nan brasa den aire.

Australia a captura su segundo medaya den campeonato mundial venciendo Francia pa brons.

Di banda femenino, Emma Hinze y Pauline Sophie Grabosch a duna e fanaticonan na cas algo pa aplaudi ayera den Berlin Velodrome riba dia di apertura di e campeonato.

Hinze y Grabosch a derota e campeonnas defensor Stephanie Morton y Kaarle Mc-

Culloch di Australia pa gana e medaya di oro den sprint den ekipo femenino, dunando nan un empuhe enorme di confiansa na caminda pa Olimpiada di Tokyo. Tabata un careda fuerte pa e duo Aleman, kende a reemplasa medayista di brons Olimpico, Kristina Vogel y Miriam Welte den e evento.

“Ta tremendo pa core dilanti di e publico na cas, dilanti di famia y amigo. Mi nunca a yega di sinti asina contento despues di un careda”, Hinze a bisa.

Alemania a termina den 31.163 seconde, 0.221 seconde dilanti di Australia. China a derota Rusia pa brons.

Anteriormente den e dia, e team masculino di pursuit Danes, Lasse Norman Hansen, Julius Johansen, Frederik Rodenberg y Rasmus Pederson a kibra record mundial den clasificacion. Despues, e cuarteto a reduci nan tempo na 3.46.203 den e careda heat pa avansa na e careda pa medaya di oro awe contra New Zealand. Italia lo enfrenta Australia pa brons.

Den clasificacion di team pursuit femenino, Jennifer Valente di Merca a join su team Chloe Dygert, Emma White y Lily Williams den

e tempo mas lihe. E Mericanonan a registra 4:11.229 mientras campeon Olimpico, Reino Uni tabata na di dos luga y Canada na di tres.

Den careda scratch femenino, e Hulandes, Kirsten Wild a bay dilanti den ultimo vuelto anan y a tene resto di e campo a tras pa gana oro. Valente a tuma segundo luga y Maria Martins di Portugal tabata un tercer luga sorprendente.

Tur wowo den careda scratch tabata riba strea Britanico, Laura Kenney, medayista di oro den tanto team pursuit como omnium na ultimo dos Olimpiada. Kenney di 27 aña di edad a fractura su scapula den un accidente na un evento di Cup Mundial na Canada luna pasa, pero el a opta di no haya cirugia pa e por continua prepara pa Olimpiada di Tokyo.

Kenney a controla e tempo pa mayoria di e careda scratch di 40 buelta, y el a yega dilanti cu tres buelta faltando. Esey a pusha Wild un banda, pero e campeon di 2018 tabatin suficiente poder pa tuma e posicion lider bek.

Wild a tene e resto di e campo leu pa tuma e prome medaya di oro di e campeonato mundial e aña aki. Valente y Martins a acerca banda di Kenney

net prome cu e linea, mandando e fuera di e podium na di cuatro luga.



## Whistleblower den caso di abuso sexual lo duna declaracion

**ANN ARBOR, Mich. (AP) — Un abogado a anuncia diaranson cu su bufete ta representa mas di un decena di persona den e caso di abuso sexual di Uni-**

**versidad di Michigan, y lo tene un conferencia di prensa cu e whistleblower y otro dos ex-atleta luchado pa comparti nan acusacion contra e defunto Dr.**

**Robert E. Anderson.**

“Diahuebs (awe) diferente victima lo tin oportunidad di bin dilanti y pidi pa Universidad di Michigan acepta responsabilidad pa decadanan riba decadanan di e acusacionnan aki”, abogado Parker Stinar cu Wahlberg, Woodruff, Nimmo & Sloana, basa na Denver, a bisa AP.

Stinar a bisa cu un ex-luchado Wolverine den añanan 1970 lo ta entre esunnan cu declara na e conferencia di prensa. E homber, kende Stinar no a identifica, lo lesa parti di un carta cu e tin, cu ta detaya su acusacionnan den pasado contra Anderson y correspondencia cu el a ricibi di e universidad, Stinar a bisa.

“Tur victima cu ken nos a papia kier pa e universidad para responsabel”, Stinar a bisa. “Y igual si no mas importante, kier pa aumenta conscientizacion pa no silencia un voz

te cu e bira 100. Pero pa e prome voz ey wordo scucha y tuma accion pa preveni cu algo asina bolbe sucede.”

Tambe programa pa duna declaracion na e conferencia di prensa ta e whistleblower, kende ainda no a identifica, y ex-luchado Olimpico, Andy Hrovat, e prome atleta kende publicamente a bisa cu Anderson a mishi cune inapropiadamente. Hrovat tambe a bisa siman pasa cu e reputacion di e dokter pa conducta asina tabata bon conoci entre companeronan di team mas di dos decada atras.

“Nos sa cu e tambe tabata involucra cu futbol, track & field y hockey ademas di lucha”, Stinar a bisa. “Nos ta den contacto cu un cantidad di diferente atleta mas leu di djis e team di lucha como tambe individuonan cu no tabata afilia cu Universidad di Michigan, den sentido di ta atleta, pero a mira Dr. An-

derson na un clinica priva di Universidad di Michigan.

E revelacionnan ta echo acusacionnan di perfil halto contra dokternan deportivo na otro universidadnan. Si man pasa, presidente di e universidad a pidi disculpa na ‘cualquier persona cu a sufrir daño’ di Anderson y a ofrece servicio di terapia. E universidad ta bisa cu a cuminsa un investigacion riba comportamiento di Anderson despues di acusacion di abuso sexual di cinco ex-pashent.

Oficialnan a reconoce cu algun empleado di e universidad tabata na altura di acusacion contra e dokter prome cu e acusacion di e whistleblower na 2018 cu a conduci na un investigacion di polis. “Nos a contrata un compania externo pa investiga un cantidad di pregunta relaciona cu Dr. Anderson”, vocero di e universidad, Rick Fitzgerald a bisa.





## Nathaly y Laertes lo competi den Rogue Weightlifting Challenge



**ORANJESTAD -** E atletanan di hisamento di peso, Nathaly Geerman y Laertes Araque lo competi den e Rogue Weightlifting Challenge 2020 na Columbus, Ohio.

Den e siman binidero, lo bay tuma luga e Rogue Weightlifting Challenge na the Arnold Sports Festival na Columbus, Ohio. Esaki ta un evento di nivel brons cu ta clasificacion pa e Weganan Olimpico Tokio 2020. Nos federacion di pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association tambe lo forma parti di e magno evento aki unda lo participa cu dos atleta cu ta forma parti di seleccion di Team Aruba.

E atleta femenino, Nathaly Geerman ta entrenando duro y ta den un bon condicion fisico unda e lo competi den categoria di 76kg femenino. Tambe Aruba lo competi cu e hoben Laertes Araque den categoria di Youth cu ta dispone di un tremendo condicion y lo competi den categoria di 89kg. Coach internacional Walter Llerena lo ta e persona encarga pa guia nos dos atletanan den exterior.

## Atletanan di BMX a gana varios trofeo den Gator Nationals

**ORANJESTAD -** Recientemente e atletanan di BMX Shaqion Webb y Kijani Diaz cu bon actuacion den e Gator Nationals na Sarasota, Florida.

Durante e fin di siman ultimo, un delegacion grandi di BMX di Aruba tabata presente na Sarasota, Florida unda nan a competi den e ya famoso Gator Nationals cual ta un di e campeonatonan mas grandi di bike cross na Merca cu tur aña ta conta cu un participacion masal di amantenan di BMX rond mundo. Tur categoria ta ser cori unda hopi mucha, adulto y adolescente ta participa.

E hobennan di Aruba, Shaqion Webb y Kijani Diaz tambe a competi unda ambos a logra bini cas bke cu trofeo. E hobencito Webb a logra riba e prome dia un 1st place intermediate den 6 year. Riba e di dos dia Shaqion a logra un 4th place den mix open y un 3rd place intermediate mientras pa su mañan e ta logra un 2nd place den intermediate. Di otro banda e hoben Kijani Diaz a mira su soño bira un

realidad. E la bin cas bek cu 3 trofeo cu e la gana. Na dos ocasion, Kijani a logra un 2nd place den intermediate y un 1st place den su categoria 13 aña intermediate. Awor ambos atleta ta cla pa sigui lucha pa e next competencia internacional na october binidero. Alisha a core e women expert 17 unda diabierna no ta logra clasifica, diasabra a logra final cu un 6th place y diadomingo no final

Jaydon Wernet a competi den e Open 9-10 aña unda a logra un 5th place. Den su Age category 10 aña expert class a logra un 7th place. Tambe den e Open 9-10 aña a logra te semi final pero no a logra clasifica. Ultimo dia den e Open 9-10 aña a logra un di 8th place

Jevon Lewis a competi den e Age category 15 intermediate unda ta logra 1st place. Riba dia 2 den e Age category 15 intermediate a logra un 1st place. Den e Age category 15 intermediate ta logra un 2nd place.

Sigmar Tromp local race y 1st place,  
Day 1 open class 2nd place  
Edad 4 place expert

Day 2 open 5 place expert  
Day 3 open 5 place expert  
Enzo Croes  
1st day

Categoria Intermediate 7, un 3rd place  
2nd day  
Novice: no a clasifica

3rd day  
Mix open 7 un 7th place  
Novice 7 un 4th place

Cristopher Richarson  
1st day 3rd place expert 13 main  
2nd day open class 4 place  
2nd day main he reach final  
3rd day final main 3rd place



## Shanayah Howell a firma su beca Olimpico



**ORANJESTAD -** Despues cu siman pasa, Shanayah a firma su aplicacion pa ricibi un beca Olimpico, awe diamars e atleta elite di BMX a firma den forma oficial e beca Olimpico. Mainta na e cede di Comité Olimpico Arubano, e directiva di COA hunto cu e Direccion Tecnico a firma cu e atleta elite Shanayah Howell cu awor tambe ta forma parti di e atletanan cu e keda escogi anteriormente. Howell a firma e Beca Olimpico pa cu e preparacion pa e

**Weganan Olimpico Tokyo 2020.**

Un beca Olimpico tin como meta pa duna un atleta apoyo di e nivel mas halto, pa asina e por prepara su mes miho y trata di logra un clasificacion pa Weganan Olimpico. Cu e apoyo aki e atleta tin acceso na facilidadnan di entrenamiento superior, na entrenadonan specialisa y por participa na mas competencia clasificatorio. Esaki ta segun e fuente di 297 Sports.

Mirando e aprobacion di IOC

pa otorga na e nos atletanan un beca Olimpico pa Tokyo 2020 ta un logro super grandi pa nos atletanan como parti di nan desaroyo deportivo y un logro grandi pa deporte Arubano. E beca ta yuda cubri un parti di e gastonan envolvi cu e preparacion ta trece cune.

Staf y personal di COA ta desea e atleta Shanayah Howell tur clase di exito y ta spera cu e atleta lo sa di haci bon uzo di e oportunidad aki, y cu e lo produci e resultadonan cu tanto nos ta anhela



*Parlamentario Richard Arends (AVP):*

## ‘Segun ‘uitvoeringsrapportage’, for di aña 2018 a paga 270 miyon extra na medida’

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di partido AVP, Parlamentario Richard Arends a muestra cu e reunion yama siman pa trata rapportnan bieu di Contraloria Gen-

eral (Algemene Rekenkamer, tabata simplemente otro intento pa desvia di e medidanan cu ta na caminda. Entretanto Parlamento di Aruba a ricibi e informe di entrada y gas-

tonan di e ultimo kwartaal di aña 2019, e asina yama uitvoeringsrapportage.

E informe aki a duna un bista completo pa loke ta trata e gasto y entradanan di pais Aruba te cu 31 di december di aña pasa. “Den e informe aki por wak di manera hopi cla e efectonan di e medidanan cu ciudadanonan y comerciantenan ta pagando for di 2018. Pa aña 2018-2019 pueblo a paga ya caba un total di 270 miyon di florin na impuesto,” Parlamentario Arends a splica.

Den e informe por mira cu accijns di alcohol y sigaria pa aña 2019 a aumenta cu casi 10 miyon di florin, igualmente pa loke ta trata accijns riba gasolin. Pa aña 2019, Gobierno a spera di ricibi mas cu 14 miyon di florin na grondbelasting. E aumento di BAZV y BAVP, bou capa di crisishef-



ting manera cu gobierno kier a yam’e, a ranca ta 90 miyon y 145 miyon pa respectivamente di nos economia. “Pa loke ta spera pueblo e aña aki, tin un suma di 88 miyon florin presupuesto pa 2020 cu directamente pueblo y comercio tin cu bay paga.”

Parlamentario Arends a sigui splica cu si tuma e tres añanan aki, ciudadanonan y comercio ta pagando 350 miyon na medida. Un suma exorbitante si compara esaki

cu nos economia y den mesun rosea CAFT tambe a conclui cu e gastonan di gobierno no ta baha. “Pa aña 2020 gastonan a bolbe aumenta cu 40 miyon florin.

Na aña 2018 gastonan a subi caba cu 100 miyon compara cu 2017 y na aña 2019 el a subi cu 25 miyon atrobe na aña 2020. Un total di 145 miyon florin di aumento di gasto for di momento cu e gobierno actual a sinta,” Sr. Richard Arends a declara.

### 2020

BBO BIJ INVOER	35 MIYON
AUMENTO DEVIEZENPROVISIE	23 MIYON
AUMENTO TOERISTENHEFFING	15 MIYON
INVOERING G-REKENING	15 MIYON

### 2018-2019

CRISISHEFFING (BAVP)	145 MIYON
AUMENTO BAZV	90 MIYON
ACCIJNS ALCOHOL Y SIGARIA	10 MIYON
ACCIJNS GASOLINE	10 MIYON
GRONDBELASTING	14.5 MIYON

*Parlamentario Endy Croes (MEP):*

## ‘Richard Arends y Mike Eman, reynan di desaster awe kier cuestiona e maneho financiero di Pais Aruba’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a keda babuca momento cu el a tuma nota cu Richard Arends den un conferencia di prensa di partido AVP a cuminsa cuestiona e maneho financiero di pais Aruba. Richard Arends awor kier cuestiona tambe entradanan cu gobierno actual a logra ricibi den 2018 y 2019. Hustamente un tipo “mafioso” manera Richard Arends, consehero di Mike Eman ta esun cu menos mester trata na bin dilanti riba e tema financiero. Hustamente Richard Arends kende tabata e “mind” di e gobierno anterior y pues e padrino di e desaster financiero y Mega Debe.

**Richard Arends a chica y sigui chica**

Richard Arends cu Mike Eman ta esunnan cu a tuma decisionnan descabeya pa hundi e pais aki prestando 2000 miyon florin den 8 aña. Ta mesun duo “perfecto” aki ta esunnan responsabel di a redobla interes di pais unda pueblo di Aruba durante aña 2019 a paga 232 miyon sola-

mente na interes riba placa cu nan a presta. Richard ta compronde cuanto scol por ehempel nos por a construi cu e placa aki? Mester refresca mente di Richard Arends cu mediante su compania Horizon Consultancy el a traha un estructura pa chica na forma legal miyones di e pueblo aki. Horizon Company a la “chupa cabra” a ranca 4 miyon di pagadonan di belasting. Mesun Richard Arends aki a conseha Utilities cobrando rond di 500 mil florin y e mesun Richard Arends aki a conseha RDA pa un otro suma di alrededor 500 mil florin. Na final di su consejo di vital importancia tabata ta cu Mike de Meza y Mike Eman a honra Richard cu e posicion di director financiero di RDA cu un salario di Afl. 23 mil pa luna, mas tur sorto di beneficienan secundario. Mas tristo tabata cu Mike de Meza a firma tambe cu esun cu mishi cu Richard of kibra su contract mester pag’e 2 miyon florin. Parlamentario Endy Croes ta puntra su mes ta ki grado di sinberguensura e hendenan aki por tin?

**Mas chicamento di AVP**

Banda di acomoda Richard Arends, Mike Eman y AVP a percura pa paga Abogado Sjiemfat 5.3 miyon di pueblo, Patrick Paskel y Speed kendenan a lanta companianan manera paddestoel tambe a cobra rond di 7 miyon. Sumanan minimo di 125 mil tur luna tabata pasa riba nan account. Kico ta e embergadura di trabounan cu por a haci pa e sumanan ridiculo aki? AVP a celebra apertura di Citgo como 3 biaha y den un solo apertura cu DESTRA a malgasta casi 800 mil florin. Awor e “bandoleronan” aki manera Richard Arends kier cuestiona gobierno actual riba su maneho financiero? AVP a laga atras deficitnan di 444 miyon algun aña atras cual na 2019 ya a wordo converti pa un Surplus chikito y lo alcanza 25 miyon Surplus den 2020 hustamente pa paga debenan di Mike Eman y Richard Arends.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu ta miho Richard Arends keda leu y no papia mes riba presupuesto of finansas di Aruba como cu hustamente ta Rich-

ard Arends ta e padrino di henter e desaster aki. Laga e gobierno aki cuminsa drecha boso desaster den minimo 4 aña. Un cos mester ta cla pa

henter pueblo cu nunca pero nunca mas AVP merece un oportunidad. Parlamentario Croes ta termina bisando “loque no sirve se bota”.





Benny Nisbet (PPA):

## ‘Aruba mester restructura y diversifica su producto turistico’



**ORANJESTAD - Analizando e ultimo informacion y desaroyo riba terreno di nos pilar economico PPA ta mantene locual nos a declara repetida bes esey ta cu Aruba mester restructura su producto turistico pa asina keda cu un producto cu ta duna Aruba e ‘competitive edge’ pa futuro.**

E desaroyo di e ultimo decadanan na unda a duna permiso pa mucho ‘All inclusive’ y ‘condominiums’ a cambia e producto turistico di tal forma cu e impacto economico di nan riba e demas sectornan di nos economia turistico a bira hopi cuestionabel.

Aruba a bira un Isla cu un 5 star hotel cu den nos concepto ta ‘Ritz Carlton’ algun 4 star hotels, varios 3 star y varios 2 star hotels cu tin e pretension di ta 3 star hotels. No kabe duda cu Aruba su producto turistico a haci bon papel.....tin bes pa un maneho positivo di tanto gobierno/ATA y AHATA pero tin bes basa riba suerte cu otro parti den Caribe a ricibi sla di naturalesa y cu esaki a beneficia Aruba su resultado. Na mes momento nos ta bibando den un epoca unda hopi ta preocupa cu Aruba

lo tin demasiado Hotel y cu hopi di nos pueblo no ta desea di traha mas na hotel !!

Memey di tur e preocupacionnan aki PPA ta considera cu e preocupacion number UNO lo mester ta e preocupacion con e producto turistico di Aruba ta compara cu demas destinacion den Caribe ??? Y kiko Aruba lo mester haci pa mehora e posicion di Aruba su producto turistico?? Dunele e ‘competitive edge’ !

#### Un ehempel di restructuracion di nos producto turistico!

PPA ta di opinion cu memey di tur preocupacion Gobierno lo mester scoge pa un maneho cu tin como meta pa restructura nos producto turistico di Aruba pa asina Aruba por tin e ‘competitive edge’ cu PPA ta papia di djele.

Kico esaki realmente kiermen?

Pa PPA esaki ta nifica hiba un maneho cu NO necesariamente ta nifica construccion di mas hotel ! Solamente si e construccion of reconstruccion lo nifica eleva nos producto turistico di Aruba esaki lo por ta positivo.

\*\*\* P’esey PPA a expresa nos mes positivo tempo cu gobierno mas cu un aña pasa a informa cu a yega na un acuerdo cu “Ritz Carlton”

pa construi un Hotel FIVE STAR (St Regus) na luga di permiti e construccion di un ‘all inclusive’ sigui su curso ya cu permiso pa tal a wordo duna den pasado caba y e tereno tabata den man di otro cu a bendele cu Ritz Carlton. E maneho di gobierno Wever Croes checuta pa minister nan Oduber tabata positivo y ta cumpli cu e meta sagrado di restructura e producto turistico di Aruba.....PPA a declara si e tempo ey ora mayoria instancia tabata drumi cu nos ta sostene un hotel 5 star, pero ta lamenta e sitio specifico unda esaki lo bini esta na Palm Beach!!

Lo ta positivo si lo por logra un acuerdo cu algun otro grupo di inversionista pa en bes di checuta un 2 of 3 star hotel y ‘All Inclusive’ pa cambia esaki pa un Hotel 4-star.

#### Diversificacion di nos producto turistico!

Den curso di tempo y den varios di nos programa cu cual PPA a participa na eleccionnan nos a muestra riba e necesidad di un maneho cu tin como e meta pa ‘diversifica’ nos producto turistico door di hiba un maneho pa inverti den varios sector turistico.

PPA a referi na entre otro:

A... MCI tourism cu accento riba convention tourism. PPA ta di opinion cu Aruba siendo un isla unda e pueblo ta papia diferente idioma esaki lo tabata un direccion logico cu mester a wordo cana y lamentablemente a keda atras.

B.... Aruba como un golfersdestination! Permitiendo inversion den a lo menos un golfcourse Internacional (18 hole !) preferiblemente na San Nicolas. Golfers en general tin un entrada mucho mas halto cu lo trece mas beneficio pa nos Isla. PPA ta lamenta cu te cu awe ningun gobierno a logra haci un inversion asina bira realidad.

C. Desde 2005 PPA ta e unico partido cu den tur programa politico cu PPA a bay eleccion cunele a pone accento riba un desaroyo unda turismo ta acopla cu mes cu local den mundo internacional ta wordo yama ‘Health and Wellness Tourism’ tambe conoce como turismo medico. Lamentablemente mayoria di esunnan cu a ricibi confianza di pueblo pa goberna NO a comprende of No tabatin e capacidad pa realisa e ‘competitive edge’ cu esaki

lo a duna Aruba. Ta ultimamente ta wordo haci como si fuera tin atencion pa esaki pero kisas pa sirbi interes ahenor lo ta wanta desaroyo di locual realmente ta posibel riba e tereno di ‘Health and Wellness’ riba nos Isla diversificando nos producto Turistico cu un ‘competitive edge’....!

D. ....PPA a proyecta desaroyo di San Nicolas como un sector turistico basa riba e vision di ‘San Nicolas, Our Caribbean Town’! Un desaroyo unda vision y creatividad di tanto nos gobierno como sector priva lo tin un reto formal. San Nicolas unda e grupo mas grandi di migrante den decada 1930 padilanti a establece nan mes rond di e refineria.....San Nicolas unda ‘Carnival on di Road’ a inicia .....San Nicolas.... unda steelband a inicia..... San Nicolas unda e musica di Calypso y Soca a inicia localmente .....bassband etc.....tur esaki combina mas mucho mas historia di San Nicolas ta duna San Nicolas e derecho di por wordo mercadea como ‘San Nicolas Our Caribbean Town’ y si stimula tur inversionista di pensa riba proyecto pa complet’e e Caribbean Town aki lo aumenta y eleva e producto turistico di Aruba ainda mas!!

#### No hotel pa loco!

PPA ta ripiti PPA NO ta di acuerdo pa construi Hotel sin mas !! Un proyecto di hotel lo mester ‘fit’ dentro di e vision di e producto di Turismo cu nos Isla Aruba ta desea y nos sector laboral lo mester tin espacio pa esaki !!Y si analisa por ehempel e maneho di diferente gobierno di ultimo tempo anto lo mester puntra nos mes si tin un Vision cu mayoria partido tanto den gobernacion como pafu ta sostene si of no. Of ta cada gobierno ta duna permiso pa no bisa cu bou di nan nada no a tuma luga.

#### Secrets hotel na ‘Baby Beach’!

Ta bon conoci cu PPA tabata contra desaroyo di mas ‘All Inclusive Hotels’ riba nos Isla !! Esaki ta asina te awe!!

Ta ora cu tabata bisto cu e UPGRADER cu PPA mes no a sostene tampoco a duna tur indicacion di lo NO continua cu PPA a analisa den nos directiva/Conseho di Partido ‘Kico esaki lo a nifica pa San Nicolas?’ cu si no acepta esaki como excepcion

cu San Nicolas lo keda sin ningun desaroyo impactante pa e proximo 8 pa 10 aña.

Ta dentro di e analisis aki PPA a sostene construccion di un ‘All Inclusive Hotel’ na Baby Beach esta Secretes Baby Beach Hotel y analisando cu te awe NI cu e locual a resta di refineria ainda NO a regresa den man di gobierno corda e proceso eventual di negociacion y despues eventual inversion etc..... cu PPA ta di opinion cu nos posicion politico tabata esun corecto. PPA mes ta desea pa inversion di un proyecto di un International Golfcourse rondona pa 2 of 3 hotel di 4 of 5 star .....locual lo ricibi permiso solamente y PPA ta ripiti solamente si nos sector laboral ta permiti den futuro!!

#### PPA ta ripiti!

Nos no ta di acuerdo pa construccion di Hotel sin mas !! PPA ta cuestiona si cu ora a anuncia e hotel na ‘Baby Beach’ esta Secretes a surgi un Horcan di protesta mientras cu ora cu gobierno a anuncia varios Boutique Hotels y otro Hotels pabou di Aruba casi no tabatin ‘NI Jobida. NI weerlicht corda Horcan di protesta’!!

E maneho principal di cu alquier gobierno lo mester ta dirigi riba restructuracion y diversificacion di nos producto turistico di tal forma cu ta prepara nos Isla Aruba pa e competencia fuertisimo cu lo tin den Caribe den futuro.

Unda un destinacion no por hunga un papel importante si e destinacion aki No a prepara su mes pa ofrece e turistico bishitante un producto turistico mas diversifica y eleva posibel.....Unda e ‘competitive edge’ lo mester wordo busca y adapta cada pasa tempo.

Te ainda PPA ta tuma bon nota cu cientos hasta miles di Arubiano ta sin trabou ..... Kico gobierno ta haciendo pa nan por ricibi trabou ??

Exito na gobierno, parlamento ATA y AHATA y na tur otro cu ta participa dentro di e panorama turistico di nos pais Aruba.

Ps.....Hopi ta critica y kier moratorium pero No ta tende ningun vision real di kico lo por presenta y checuta cu realmente lo crea otro sector economico. PPA ta un di e poco organizacion politico cu sin tin vision pa un desaroyo asina.



Premier Evelyn Wever-Croes:

## ‘Robert Candelaria di AVP mester tabata sa cu loke el a haci no ta corecto’ (parti 2)



**ORANJESTAD - 14 di februari 2020 ultimo, Parlamentario di MEP Endy Croes, a base di nos constitucion a haci pregunta na Gobierno tocante Parlamentario di AVP Robert Candelaria.**

Preguntanan ta entre otro; sr. Candelaria a wordo tuma den servicio di gobierno; biahenan di trabou cu sr. Candelaria a tuma prome cu e la drenta den servicio; nombracion di sr. Candelaria como Directeur di Directie Scheepvaart sin cu tawata tin un procedura di solicitud habri.

Den e articulo anterior e prome pregunta a wordo contesta y den e articulo aki ta bay den e di dos parti di pregunta y contestanan.

Den corto e situacion ta lo siguiente: Dia 4 di augustus, 2017 tawata e fecha pa candidatonan postula nan mes y e lista wordo entrega pa eleccion 2017. Sr. Candelaria riba e fecha ey a postula su mes como candidato riba e lista di AVP cu na e momento ey ainda tawata den gobierno. Na e momento aki Sr. Candelaria tawata biba y traha na Corsou. Algun dia despues, dia 15 di augustus, Sr. Candelaria a wordo tuma den ser-

vicio di gobierno anterior pa ta consehero di e ex Minister di Turismo y Transporte Sr. Mike de Meza pa e restante di e temporada di gobernacion di Gabinete Mike Eman II. E gastonan di mudamento di sr. Candelaria y di su famia a wordo paga door di Gobierno di Aruba pa e bin traha como consehero di ex Minister De Meza, faltando solamente 6 siman prome cu e siguiente eleccion.

For di investigacion a sali cu Sr. Candelaria tawata biaha regularmente riba gasto di pais Aruba en conexion cu reunionnan di trabou. Riba esaki Parlamentario Endy Croes a haci varios pregunta cu a wordo elabora y contesta den e prome parti di e articulo aki.

Pa loke ta trata su nombracion como Directeur di Directie Scheepvaart sin cu tawata tin un solicitud habri, Parlamentario Endy Croes a indica cu sr. Candelaria a wordo nombra como Directeur di Directie Scheepvaart prome di october 2017.

Na e momento aki, Sr. Mike Eman a laga sa caba cu e no lo bay forma parti di e gobierno nobo pues nan mester a busca algo nobo pa Sr. Candelaria bay haci ya cu ta algun dia prome e la emigra di Cor-

sou bin cu su famia completo Aruba pa hiba campaña pa AVP. AVP a haya un alternativa pa sr. Candelaria den e un bon funcion como director.

Parlamentario Endy Croes kier a sa primeramente si pa e funcion di Director di Directie Scheepvaart tawata tin un solicitud habri y si ta asina, si Gobierno por muestra ta cua ta e vacatura cu Sr. Candelaria a solicita riba dje.

Minister Presidente a contesta cu pa e funcion aki no tawata tin un solicitud habri ni un vacatura cu a ser publica pues e nombramento aki di Sr. Candelaria no a bay na e forma regular. E procedura corecto lo ta pa tin un vacatura habri y cu lo wordo publica. Despues un comision di seleccion lo mester dicidi ken nan ta selecta pa e funcion.

Prome Minister a splica cu ta obvio cu e decision di e gobierno anterior pa fix sr. Candelaria como Director di Directie Scheepvaart tawata loke nan ta yama ‘afscheidsbeleid’ di gobierno anterior, pues un favor cu e gobierno anterior kier a haci pa Sr. Candelaria. E decision di e gobierno anterior nunca a wordo ehecuta y ora e gobierno actual, Gabinete Wever-Croes a sinta, a revoca e decision aki.

Parlamentario Endy Croes tambe kier a sa si prome cu e decision aki a wordo tuma, si a pidi conseho na Departamento di Recurso Humano. Y si e conseho aki tawata positivo of negativo. Riba e pregunta aki, Minister Presidente a laga sa cu niun momento a pidi conseho na e Departamento di Recurso Humano pa cu nombracion di Sr. Candelaria y cu e procedura aki tampoco ta corecto.

Parlamentario Endy Croes kier a sa si Sr. Candelaria a traha den e periodo cu e la ser nombra como Director di Directie Scheepvaart na october 2017 pues si e la aparece na trabou. Aki tambe e contesta ta cu e no a aparece niun dia na trabou na Directie Scheepvaart.

Riba e pregunta cu si Sr. Candelaria a haya e salario di Director di Directie Scheepvaart, Minister Presidente a contesta cu Sr. Candelaria no a haya esaki pasobra e decision nunca a wordo ehecuta. Pero sr. Candelaria a keda cobra su salario como consehero di Minister te dia cu el a bira Parlamentario na fin di october. E salario di consehero no ta mucho diferente cu esun di Director y

Minister Presidente a laga sa cu si en caso Sr. Candelaria a haya mas salario lo bay cobr’e bek loke el a haya dimas.

Finalmente, Parlamentario Endy Croes ta puntra si un funcionario halto di Polis cu hopi experiencia mester por conoce e proceduranan dentro di gobierno. Den e caso aki Sr. Candelaria tawata Hoofdinspecteur di Polis y lo mester tawata sa cu e proceduranan aki ta contra ley di gobierno.

Minister Presidente a contesta cu e no ta altanto si Sr. Candelaria tawata sa of no di e proceduranan aki pero e ta di acuerdo si cu un funcionario di gobierno den un rango asina halto mester por sa cu e practicanan aki ta contra tur regla y no mester a duna su cooperacion pa cu esaki.

‘Sinembargo mescos cu hopi decision cu a ser tuma door di Gabinete Mike Eman II riba e tereno di personal, mi ta di opinion cu esun cu mester wordo teni responsabel ta e Minister encarga. Pa nos di Gabinete Wever-Croes integridad ta un punto hopi importante den nos maneho pa evita cu e tipo di abusanan aki bolbe sucede den futuro’, Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

## ‘Gobierno mester atende cu e sentimento di pueblo pa cu desaroyo di Turismo’

**ORANJESTAD -** Segun Parlamentario Arends-Reyes nos Turismo tawata riba pia y stabil na 2017 cu desaroyo na beneficio di comunidad y bishitante pero actualmente mester accion y atencion urgente pa cu Turismo.

Aruba a yega na un punto caminda cu Turismo, bienestar di comunidad y pais mester keda den balansa, Aruba no por sigui den e trend di sigui ta satisfecho cu volumen y crecimiento riba crecimiento y no ta prepara pa e impacto cu esaki tin, no kier scucha kik e turistanan ta bisando, nan kier wak ‘value for their money’ y mas ainda e paz y tranquilidad na cierto atraccionnan y sitionan ta cabando y ta papia di ‘overcrowding’ cierto camindanan, beachnan y orarionan, comunidad na su turno tambe ta cuminsa reclama y tolera menos di actitud tin biaha di nos bishitantenan. Na momento cu pueblo ta sinti cu nan luga y espacio ta wordo limita y ta reclama esaki y ta sinti cu gobierno no ta haci nada pa atende cu e sentimiento aki, pueblo ta sinti cu no tin oido pa nan. Sin conta e hobennan cu ta cabando nan estudio riba nivel di MBO cu ta buscando trabou den Turismo no ta logrando pero e topico aki sigur tambe tin atencion di sra Arends-Reyes.

Nos economia ta depende riba Turismo awor mas cu nunca mirando cu no ta terciendo proyectonan concreto pa Aruba pa diversifica, pero na mes momento si no tuma accion awor y trece e balansa entre espacio y reglanan pa comunidad y bishitante, ningun di dos lo sinti nan mes mas na cas mas of por tin e sentimiento cu nan no ta bon bini y lo emigra of den caso di bishitante lo simplemente busca un otro destinacion. Calidad vs cantidad mester bira realidad mas cu nunca mirando cu e mercado di Aruba lo nivela mientras cu region ta recupera di e catastrofanan natural di 2017. Y nos a cuminsa wak esaki den e indicadornan manera caida di room occupancy y REVPAR. Awor mas cu nunca ATA cu su dos pechinan di mercadeo y atraccion y maneho di destinacion tin cu laga su voz pa maneho di destinacion local resona. Nan tin diferente estudio haci, pero gobierno no ta implementando nan consejo. Parlamento no ta ricibi sesionnan mas cu stakeholders importante di Turismo y mayoria di preguntanan oficial no ta wordo contesta. E presupuesto di ATA no a yega Parlamento ainda, tampoco informacion tocante e cantidad final di fondonan di emergencia cu lo ser uza pa 2020 y con a para cu e urgencia di DOW di 12.6 milyon pa e ‘repair e oxidation ditch y e aeration system’ na e ‘riool water zuiverings installatie’ di Bubali pa por garantiza e eficacia di e capacidad pa filter e awa sushi y percura pa e awa no haci daño na e bida marino. Sra Arends-Reyes lo keda vigilante ariba e desaroyonan tocante e peliger di un Turismo desbalansa.



**AD PATRES**  
funeral home  
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2  
Tel. 584-2299 - 7372299  
Family owned and operated  
Since 1997

*Amor sa di soporta I ta bondadoso,  
e no ta envidioso; amor no sa broma ni ta orguyoso.  
E no ta grosero ni egoista; e no sa rabia lihe,  
Ni warda renkor; e no ta keda contento cu inhumisiasia,  
Pero ku berdat si. Amor semper ta persevera, semper ta kere,  
Semper ta spera I keda soporta.  
Amor ta dura pa semper     Corinthians 13 4-8*

Cu profundo dolor na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela haci y significa pa nos,  
nos ta participa fayecimento di:



**Alexander Aniceto Croes**  
Mihor conoci como “Alex”

\*20-3-1948    25-2-2020

**Na number di su estimada esposa:**

Christina Croes-Kock

**Su yui:** Milena Croes y Aitor Perez Martin

**Su rumannan:**

Roque y Angela Croes na Hulanda

Juala (Amoy) Croes y Armando Boekhoudt

Benito Croes

Rupert (Chiquito) Croes na Hulanda

Bea y Elogio Croes

**Su sobrinu y sobrinanan:**

Jasmin Loopstok y Kenneth de Miranda y yuinan na Hulanda

Ryan Loopstok na Hulanda

Nicho Loopstok y yui na Hulanda

Yelitza Croes y yuinan na Hulanda

Melisa y André Visser y yuinan na Hulanda

Sharyl y Randinier Tromp y yui

**Su tanta:** Augustina (Tina) Kappel y famia

**Su iha:** Roberto Geerman y Famia

**Su rumannan di criansa:** Benita Kock y famia

Sabina Gielen y famia

**Swa y Cuñanan:** Vda Rica Buwalda y famia na Hulanda

Vda Filomena Croes y famia

Tommy y Vda Maxima Kock y famia

Marcelino Kock y famia

Roland Kock na Curaçao

Juan Eric Kock

**Primo y primanan y demas famia:**

Croes, Kock, Koolman Geerman, Kappel, Krozendijk, Chin-a-loi,

Rasmijn, Kamperveen, Tromp, Loopstok, Gielen, Boekhoudt,

Stamper, Briceño, Van Wijk, Van Den Berg, Visser, Buwalda,

Krosendijk, Maduro, Solognier

Famia cu a lanta na cas: Chin-a-loi, Geerman, Croes, Stamper, Kock, Rasmijn, Kamperveen, Koolman

Bisinja, amigonan y conociman

**Team di futbol:** Jong San Nicolaas,

Fedeveta 60+, Santos, Arusur.

**Ex Colleganan di trabao:** Directie Onderwijs en Financien y Arubahuis

**Oportunidad pa condolencia:**

Diabierna 28 Februari 2020 for di 6’or pa 9’or di anochi na Ad Patres San Nicolaas

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar **Diasabra 29 Februari 2020 for di 2’or pa 4’or** di atardi na misa Sta Teresita na San Nicolas, despues lo sali pa santana Catholico na San Nicolas

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

En bez di flor nos lo tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds

Despues di entierro lo no ricibi bishita di condolencia na cas

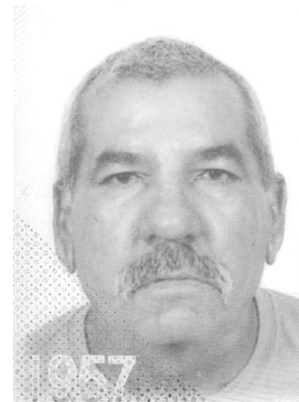
**Royal Aurora**  
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.

E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa.

Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero agradecido pa tur loke  
ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia  
fayece den nomber di Señor:



**Senny Ronald Maduro**  
Mihor conoci como **Mo Cheng** of **Cheng**

\*14-06-1957 - 24-02-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

**Royal Aurora**  
Funeral Home & Crematory

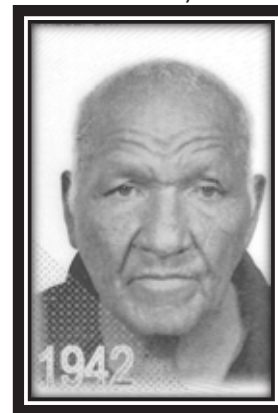
Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Bernardo Flanegin**  
\*08-11-1947 - 25-02-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.





Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi n tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa, mi  
refugio.  
E mes t Esun cu a salba mi  
Isaías 12:2

Cu tristeza na nos curason nos ta  
anuncia fayecimento di  
nos esposa, mama, wela y ruman

## Maria Dirksz- de Lugo

Cariñosamente yama: Moeder, Machi y lja  
\*12-12-1934 - 25-02-2020

Na number di su  
Esposo: Belen Lugo  
Yunan:  
Carmen Lugo y Rolando Hoek  
Marcelia Lugo  
Etwina y Hans Oudshoorn-Lugo  
Elivia Lugo  
Beltran Lugo  
Roberto Lugo  
Maria Lugo  
Enrique Lugo  
Bernardo Lugo  
Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo  
Nieto(a)nan:  
Michelle y Rudolfo Dirksz-Hoek  
Mariaeuzinha Lugo y yui  
Rafael Lugo  
Endrich Lugo  
Jonathan Oudshoorn  
Jordy Lugo  
Siegfried Hart  
Shannon Flanegin  
Stefanie Wernet y yuinan  
Sean Flanegin  
Sam Flanegin  
Kevin Lugo  
Nicole Lugo  
Nina Eliza Lugo  
Noa Elina Lugo  
Rumannan:  
Teresita Dania-Dirksz y famia  
Margarita Dirksz y famia  
Cristobal Dirksz y famia  
Dora Dirksz y famia  
Reina Dirksz y famia  
Beatrix Leong-Dirksz y famia  
Tina Tsu-Dirksz y famia  
Marta Dirksz y famia  
Norma Dirksz y yui  
Florentina Dirksz y famia  
Rudolf Dirksz y famia  
Swa y cuñanan: Calixta Sanchez-Lugo y famia na  
Venezuela  
Cosmelina Arias-Lugo y famia na Venezuela  
Arcadia Padilla-Lugo y famia na Venezuela  
Josefina Rojas-Lugo y famia na Venezuela  
Thomas Lugo na Venezuela  
Jesus Lugo na Venezuela  
Mihor amiganan:  
Veneranda Thomas y famia  
Juliana Todd y famia  
Xiomara, Minerva y Argenis Perozo y famia na Venezuela  
Maritza Colina y famia na Venezuela

Subrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan y demas famia na  
Aruba, Venezuela y Hulanda, bisñanan, amigo(a)nan y  
conociman.  
Demas famia: Dirksz, Lugo, Hoek, Oudshoorn, Hart,  
Flanegin, Wernet, Maduro, Dania, Tsu, Leong, Lu, van den  
Berg, Sanchez, Arias, Padilla, Rojas, Thomas, Todd, Perozo y  
Colina.

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna 2 maart 2020  
for di 7 or pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar  
diamars 3 maart 2020 for di 3 or pa 4 or di atardi na Pro  
Cathedral San Francisco de Asis na Playa, despues lo sali  
pa santana catholico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida  
un of mas famia.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia  
na cas.



Abo cu ta biba bao di amparo di  
Altisimo, ta hospeda den sombra  
di Dios Omnipotente  
Salmo 91:1

Agradecido na Señor pa e aña nan  
di bida, nos ta anuncia  
fayecimento di:



## Mario Vries

Mihor conoci como Loy  
\*22-10-1928 - 24-02-2020

Na number di su:

Yiunan:

Robert (Papito) Vries

Soila Vries

Brenda Vries

Nieto:

Thiago Gomez

Rumannan:

Johanna (Nanachi) Croes-Vries

Susana (Sani) Fradle-Vries

Maria (Marie) Hendriks-Vries

Lermit Vries

Swa: Guillermo Figaroa

Tur sobrino- y sobrinanan

Demas famia: Vries, Maduro,  
Gomez, Croes, Fradle, Hendriks,  
Figaroa, Flores, Arendsz, Peña,  
Nava, Trimon, vd Camp, Werleman,  
Lampe, Oduber

Ta invita pa acto di entierro cual  
lo tuma lugar na Aurora Funeral  
Home diabierna 28 di februari  
2020 di 9 or pa 11 or di mainta.  
Despues lo sali pa Santana  
Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na  
Aurora funeral Home diahuebs 27  
di februari 2020 di 7 or pa 9 or di  
anochi.

Nos no ta ricibi bishita di  
condolencia na cas.

Nos sincero disculpa si nos por a  
lubida di menciona un familiar of  
conocer.



"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,  
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,  
Laga tur locual ci mi a laga atras keda bunita,  
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

"Those special memories of yours will always bring smile  
of only I could have you back for just a little while  
Then we could sit and talk again just like we used to do  
you always meant so very much and always will do too  
The fact that you're no longer here will always cause me pain  
but you're forever in my heart until we met again"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos kier a anuncia  
fayecimento di



sra. vda. Swinda Maria Maduro-Jacobs  
\*06 februari 1938 - 23 februari 2020

Na number di su:

Esposo: †Edgard (El Tigre) Maduro

Yiunan:

Shareen Timmermans – Maduro  
Edgard (Broertje) y Lourdes Maduro –  
Vieira do Salão

Jeany y Thomas Henriquez – Maduro

Manera su yiu Jeanette Eddine Grau

Nieto(a)nan:

Bryan Maduro

Melvin Timmermans

Louedska Maduro

Tyrone Henriquez

Michella Henriquez

Rumannan:

Emilia (Catrina) Jacobs y famia

Gregorio M.(Shoma) y Flora Jacobs - Klepper y famia

†Nicolas (Chito) y Olga Jacobs - Zichem y famia

†Otilio (Tilo) y Greta Jacobs - Zichem y famia

Ramira (Michi) y †Otto Antersijn - Jacobs y famia (na  
Corsou)

Manera yiunan: Jannet Grau-Eddine y famia  
Juttienne Besselink

Tantanan:

Vda. Marianita (Nita) Geerman y famia

Nercisa (Ners) Samson y famia

Cuñanan:

Aura Olivier y famia

Simona Brete y famia

Ayudante di cas: Nelis Hernandez Lugo

Amiganan di cas: Lucia, Selena, Henna, Lydia, Liesje,  
Milly.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y  
compernan, ihanan,  
bon bisñanan di Dakota y demas conocinan y famia  
na Aruba, Corsou, Hulanda y Merca.

Demas famia:

Maduro, Jacobs, Timmermans, Vieira do Salão,  
Henriquez, Klepper, Zichem, Antersijn, Stamper, Starke,  
Vries, Brete, Olivier, Perrotte, Bigham, Geerman,  
Samson, Ras, Dooper, Do Nascimento, Winterdaal,  
Edwards, Hughes

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia of conocer.

Oportunidad pa condolencia ta na Aurora Funeral  
Home, diabierna 28 di februari 2020 for di 7 or pa 9 or  
anochi. Acto di despedida lo tuma luga diasabra 29 di  
februari 2020, na unda e resto mortal di nos Swinda  
stima lo reposa for di 2 or pa 4 or di atardi den misa  
Birgen di Fatima na Dakota y despues lo wordo hiba pa  
cremacion .





**□Bou di alanan di Dios mi ta  
sigur□  
Abo ku ta biba bou di amparo di  
Altisimo, ta hospedá den sombra  
di Dios Omnipotente, bisa Señor:  
□Mi refugio, mi forti, mi Dios,  
den kende mi ta  
pone mi konfiansa□  
Salmo 91:1-2**

**Cu dolor na nos curason, nos ta  
anuncia fayecimento di nos ser  
stima:**



**Evel Andres Avelino Martha**  
**Mihor conoci como □Errol□**  
**\*10-11-1945 - □14-02-2020**

**Na number di su:**

**Rumannan:** Celsio Pieter, Frides  
Pieter, Maritza Martha, Ostrid  
Martha, Valdemir Martha

**Sobrino(a)nan**

**Swa- y cuñanan:** Janet Martha y  
yiunan

Dieula Saint-Cyr y yiunan

**Primo- y primanan, amigo y  
conocirnan, bisinanan.**

**Demas famia:** Martha, Pieter, Gario,  
Milliard, Saint-Cyr, Wright, Bentura,  
Pedro, Felida, Lou A Kim, Leer,  
Leito, Kiringdongo.

**Condolencia lo tuma lugar na De  
Vuyst # 105 diabierna 28 di  
februari 2020 di 7or pa 9or di  
anochi.**

**Cremacion lo tuma lugar den seno  
familiar**



**Psalms 23.4.**  
**“Even though I walk through the valley of the  
shadow of death. I will fear no evil for you are  
with me, your rod and your staff, they comfort  
me”**

**Cu inmenso dolor na mi curason mi ta anuncia  
fayecimento tragico di mi yiu, ruman, tata y  
omo stima:**



**~Michelangelo Joshua Geerman~**  
mihor conoci come Angelo, Telo, Teloman.  
Na edad di 28 aña.  
\*9 december 1991 - †10 february 2020

**Na number di su:**

**Mama:** Joselyne (Joyce) Tromp  
**Tata:** Miguelito (Geechi) Geerman  
**Manera un tata:** Wilfrido (Willy) Giel  
**Yiu cu e la stima:** Yalexander Geerman

**Ruman nan:** Alexander (Achi) y Ginoushka  
Cristian (Kleine)  
Jonathan (Johnny) y Emiziene  
Trevor (Chucky)

**Primo manera ruman:** Gabriel (Gaby)

**Sobrino stima:** Jahson Geerman

**Princes:** Joziëne Geerman

**Tanta y omo nan:** Robertino (Robby) y Magaly  
Ether (Ete) y Kenneth  
Mildred (Dina) (Hulanda)  
Maritza (Isha) y Safeek (USA)  
Lisette (Lili)  
Claudette (Coya) y Ricardo (Kado)  
Judith (Day) y Narshell  
Juan y Claudia  
Nelson y Leila

**Padrino:** Urbano Jr. Perez (Juni)

**Su madrina:** Ludwina Semeleer

**Wela(o) nan:** †Servinio y †Modesta Tromp  
†Juan y Margo Geerman  
Felicia (Mena) Perez y Jos Dirksz

**Primo(a) nan:** Derwin, Silvhyanne, Rose-Mary,  
Julie-Anne, Christine, Jean-Pierre,  
Shawn, Samantha, Zack, Gabriel, †Daisy-  
Anne, Calvin, Chastity, Jamilla, Roger, Samir,  
Ferigmar, Danielle, Daribelle, Javier.

**Mama di su yiu:** Yalejandra Tromp

**Miho amiga:** Lulu

**Tanta grandi stima:** Manuelita Henriquez

**Amigo(a) nan:** Mucho hopi pa menshona.

**Demas famia:** Tromp, Geerman, Giel, Henriquez,  
Perez, Ohab, Kamp, Croes, Rozenberg, Koolman,  
Wong, Lopez, Gibbs, Dirks, Christiaans, Figaroa,  
Briesen, Ridderstaat, Bergrok, Angela.

**Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual  
lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord  
diabierna 28 di februari 2020 di 2or pa 4or di  
atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.**

Enbez di flor y krans lo tin un box disponibel na  
condolencia y Misa pa un bon cuasa.  
Ta pidi pa bin na color Alegre.

Mi ta pidi disculpa si den tristeza a lubida di  
menschona algun familiar of amistad.



**□Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya  
forsa.□  
Salmo 23:1,2,3.**

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos kerida mama, wela, bisa wela,  
ruman, tanta y amiga.



**Juanita (Chichi) Leest-Werleman**  
**\*29-08-1934 - †20-02-2020**

Na number di su:

**Esposo:** † Policarpo “Capi” Leest

**Yiunan:**

Valerie y † Migdonio “Donnie” Boekhoudt - Leest y famia  
Alvin “Chef Leest” y Shirley Leest - Croes y famia  
Kenneth Leest y famia

**Nieto y nietanan:**

Xavier y Jenifer Boekhoudt - Jansen  
Xilienne Boekhoudt y Aldrich Dijkhoff  
Angelique Leest  
Urvin Leest y Indra Stamper  
Sherrelies Leest y Giovanni Kock

**Bisanieto y bisanietanan:**

Xeena, Mikaela, Thaylisha, Sayenne, Sofia, Shaellyn y  
Sheldhyr

**Rumannan:**

Chichi y † Wawa Solognier - Werleman y famia Ninita  
Werleman y famia  
† Fichi Werleman  
Ciro y Coleta Werleman - Tromp  
† Ina y † Ale Geerman - Werleman y famia  
Japi y Osmelia Werleman - Madiado  
Djick y Shon Ca Werleman - Werleman  
Mario y † Tinchí Croes - Werleman y famia.  
Ica Werleman y famia

**Amiganan di cas:**

Sra. Mercedes “Campeon” Andrade y famia  
Sra. Ana Castillo y famia

**Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y  
compnran, ihanan, primo y primanan.**

**Demas famia:** Leest, Werleman, Boekhoudt, Croes,  
Jansen, Dijkhoff, Stamper, Kock, Solognier, Geerman,  
Tromp, Madiado, Andrade, Castillo, Zievinger, Swaen,  
Meelis, Dirks, Thomas, Boezem, Diaz, Dania, Gonzalez,  
Echeverría y tur su amistad y conocirnan di Centro  
Kibbracha, su ex coleganan di Floresteria Aruba, Hoffi  
Elaine y Jardin Caribe.

**Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na  
Aurora Funeral Home diaranson dia 26 di februari di  
7.00 □ 9.00 pm. Acto di entierio lo tuma lugar  
diahuebs dia 27 di februari 2020 na Aurora Funeral  
Home di 9.00 □ 11.00 am y despues lo sali pa Santana  
de Vries na Santa Cruz. Despues di entierio nos no  
por ricibi bishita di condolencia na cas.  
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun  
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero  
disculpa.**





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2020 Anochi

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 7020
<b>4827</b>
<b>3778</b>
<b>7035</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 6064
<b>5560</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 769
<b>1239</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4823
<b>2230</b>
<b>Capricornio</b>
<b>KORSOU</b>
Sorteo # 2683
<b>2128</b>
<b>8640</b>
<b>3976</b>

<b>LOTTO 5</b>	<b>04-10-19-29-31</b>
Sorteo # 2078	Joker 26 Letter F
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
10 x Match 4	
203 x Afl. 12,00	<b>430.000,-</b>

<b>LOTTO DI DIA</b>	<b>03-09-14-23-27</b>
Sorteo # 5044	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
15 x Match 4	
294 x Afl. 8,00	<b>150.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo # 1241	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
3 x Afl. 500,00	
55 x Afl. 50,00	
64 x Afl. 15,00	<b>290.000,-</b>

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 390.000,-</b>
-----------------------	-----------------------



DIARIO

2954-6841-7582

SUPER 4

1430

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2020 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2840
<b>5342</b>
<b>1192</b>
<b>5612</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2840
<b>7863</b>
<b>1OFF</b>
Sorteo # 896
<b>1447</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2840
<b>6049</b>
<b>Leo</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	<b>415.000,-</b>

<b>LOTTO DI DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	<b>135.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	<b>290.000,-</b>

<b>MINI MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 390.000,-</b>
-----------------------	-----------------------



**Aries**

Lo bay tin situacionnan cu lo laga bo reflexiona hopi. Si bo propone bo mes pa bay dilanti cu bo bida, y haci di bo oranan algo bunita y creativo. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.



**Tauro**

Lo bo bay resolve satisfactoriamente un problema sentimental. Bo presencia lo ta un impacto pa tur hende y lo bo haya loke tabata parce poco probabel. Confia bo sentimentonan. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.



**Geminis**

Un encuentro inespera lo trece dicha na bo bida. Temponan ta cambia y abo, como parti di e cambio aki, bo tin cu bay adapta bo mes tur dia pa nan no gara bo for di base. Numbernan pa awe: 9, 18, 34 y 44.



**Cancer**

Bo perspectivanan di realidad ta cambia y ta beneficia bo considerablemente. Esaki ta un dia cu tur cos por sosode no solamente lo cambia, sino lo beneficia bo. Numbernan pa awe: 5, 28, 32 y 41.



**Leo**

Luna ta drenta den bo signo, tuma loke lo sosode cu bo den un forma positivo. E experiencianan cu tabata recientemente den bo bida personal lo yuda bo hopi. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 51.



**Virgo**

Esaki ta un comienzo di siman cu hopi bon expectativa. Lo bay tin e ocasion di caba cu un asunto cu no tabata cumbini bo. Sin embargo, bo ta algo preocupa. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.



**Libra**

Ta sosode situacionnan cu ta trece alegria. Riba plan sentimental, ta acercando proposicionnan cu ta pone bo pensa, si bo ta soltero y bo a cuminsa sali cu un hende. Numbernan pa awe: 5, 27, 33 y 41.



**Scorpio**

Bo ta bin cu ideanan cu lo maraviya tur hende pa bo balentia. No tene miedo di e iniciativanan aki ya cu ora bo ta logra loke bo kier ora bo pone nan funciona. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 36.



**Sagitario**

Esaki lo ta un dia di accion hopi significativo. No solamente e lo implica un actitud diferente na loke ta rond di bo, sino lo pone bo riba un caminda nobo. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 y 36.



**Capricornio**

Un sospecha por aleha bo for di felicidad. Ora cu yega na bo horeanan e versionnan exagera di hendenan for di control y emocionalmente instabil, play sordo. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.



**Aquario**

SLuna ta den bo signo opuesto. Bo mente ta claria y bo ta compronde hopi cos. Bo ta hopi cla y intuitivo y loke bo tabata tin ta pasando, ta riba un di dos plan. Numbernan pa awe: 6, 14, 22 y 36.



**Pisces**

Bo ta tuma control di bo bida sentimental. Bo ta bon auspacia y no lo ta facil pone bo mes memey di situacionnan bergonsoso. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.





#### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

#### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

#### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

#### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende  
Muhe den Dificultad**  
Tel: 583-5400

#### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

#### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

#### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

#### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

#### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

#### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

#### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

#### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

#### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

#### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

## Dokter na warda



#### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

#### San Nicolas

Dr. Veringa  
Imsan

## Botica na warda

#### Oranjestad:

Central  
Tel. 585 8077

#### San Nicolas:

Centro Medico  
Tel. 584 5794

## Servicio di Taxi

#### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

#### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



#### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Schedule february 2020

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	22	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
TUE	25	EXPLORER OF THE SEAS	09.00	21.00	C
		NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	I
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		MEIN SCHIFF 2	07.30	20.00	C
THU	27	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	C
FRI	28	ROTTERDAM	08.00	18.00	B
		MS SIRENA	11.00	23.00	C
SAT	29	OCEANIA RIVIERA	10.00	22.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C

## EMERGENCIA

911

#### POLIS

Oranjestad 100

San Nicolas 104

Santa Cruz 105

Noord

107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Imsan 524-8833

Warda Costa

913

Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora 582-2219

## BOTICA

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

Dakota

588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

Trupial

583-8560

## UTILIDAD

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

## Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 02/26/2020



Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	182.44	183.16	183.96
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	159.75	161.21	162.83
EUR	192.05	193.80	195.75
DKK	24.95	25.67	26.47
NOK	17.96	18.68	19.48
SEK	17.27	17.99	18.79

For amounts up to Afl. 100,000



## Colegio San Hose cu caminata diasabra awo

**SANTA CRUZ - Comision di mayor, hunto cu Colegio San Hose kier recorda pueblo di Aruba riba nos 5K Fun Run Walk, cu lo tuma luga diasabra awor dia 29 februari 2020.**

E caminata lo cuminsa y caba na Sport Boys na Santa Cruz.

Registracion ta cuminsa 4.30pm y nos ta sali cana 5.30pm. Nos kier informa tambe cu Comash ta un comision registra na kvk bou

Stichting Comash. Nos tin un board legal y miembronan cu ta traha na bienestar di nos muchanan.

Caminata di aña aki ta pa recauda fondo pa celebracion di 80 aña di nos scol. Tambe afluencia di cada ticket cu nos bende ta bay pa sostene Cacique Macuarima School. Mester pasa registra bo ticket dia 29 di februari na Sportboys entrante 430pm. Lo tin tremendo premio pa rifa na final di e caminata. Cumpra

bo ticket pa solamente afluencia 5 cerca tur alumno di Colegio San Hose. Tambe por yama miembro di Comash Analia

Naar na 5931929. Y dia 29 di februari lo tin ticket na benta na Sportboys tambe. Nos ta warda boso pa bin cana hunto

cu nos diasabra awor dia 29 di Februari.

## Prome bataya grandi pa 2020: Snor vs Sero Blanco

**CALBAS/KUDAWECHA - Shonnan, e prome bataya grandi den domino ne unico Domino Square Garden na mundo ta den! Team Snor, bou guia di Nelson "Snor" Perez, lo bay enfrenta nan eterno rival Team Sero Blanco diasabra awor 29 di februari cuminsando pa 8'or di anochi.**

Ya por sinti e ambiente di domino ta drentando caba. Carnaval no a ni caba ainda cu ya ultimo simannan aki por a detecta Snor ta 'snuffel' rond den 99 Bar & Restaurant pa 'scout' e hungadonan y traha su strategia nobo pa 2020. Di otro banda, varios biaha por a detecta spionnan di Sero Blanco gaña bin dal un 'mondje' ne Domino

Square Garden pa wak di cua skina biento ta suplando. Ken lo haya e 'head start' den 2020? Cua ta e seña nan 'in' pa temporada 2020? Lo tin cambio den line up? Yega dia 29 di februari proximo pa 8'or di anochi ne exclusivo Domino Square Garden na Kudawecha y presencia e gran apertura di temporada 2020!

**Caribbean Cinemas**  
MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

**FEBRUARY 27-MARCH 4**

**THE INVISIBLE MAN**  
ELISABETH MOSS | ALDIS HODGE  
PH MON-THU 7:30  
FRI 7:30 | 10:15  
SAT 2:00 | 4:45 | 7:30 | 10:15  
SUN 2:00 | 4:45 | 7:30  
CXC MON-THU 5:20 | 8:00  
FRI 5:20 | 8:00 | 10:40  
SAT 2:40 | 5:20 | 8:00 | 10:40  
SUN 2:40 | 5:20 | 8:00  
PBP MON-FRI 3:55 | 6:35 | 9:15  
SAT-SUN 1:15 | 3:55 | 6:35 | 9:15

**THE DARE**  
BART EDWARDS | RICHARD BRAKE  
PH MON-THU 6:10 | 8:30  
FRI 6:10 | 8:30 | 10:50  
SAT 3:50 | 6:10 | 8:30 | 10:50  
SUN 3:50 | 6:10 | 8:30  
PBP MON-THU 5:00 | 7:15 | 9:30  
FRI 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45  
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45  
SUN 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30

**BRAHMS: THE BOY II**  
KATIE HOLMES | CHRISTOPHER CONVERY  
PH MON-THU 6:40 | 8:50  
FRI 6:40 | 8:50 | 11:00  
SAT 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00  
SUN 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50  
PBP MON-THU 5:30 | 7:35 | 9:40  
FRI 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45  
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45  
SUN 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40

**SONIC THE HEDGEHOG**  
JAMES MARSDEN | JIM CARREY  
PH MON-THU 6:00 | 8:20  
FRI 6:00 | 8:20 | 10:40  
SAT 3:40 | 6:00 | 8:20 | 10:40  
SUN 3:40 | 6:00 | 8:20  
PBP MON-THU 4:20 | 6:35 | 8:50  
FRI 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:05  
SAT 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50 | 11:05  
SUN 2:05 | 4:20 | 6:35 | 8:50  
SPANISH  
PBP MON-FRI 4:55 | 7:10  
SAT-SUN 2:40 | 4:55 | 7:10

**THE CALL OF THE WILD**  
HARRISON FORD | KAREN GILLAN  
WITH SPANISH SUBTITLES PG  
PH MON-THU 6:00 | 8:35  
FRI 6:00 | 8:35 | 11:05  
SAT 3:25 | 6:00 | 8:35 | 11:05  
SUN 3:25 | 6:00 | 8:35  
PBP MON-FRI 4:15 | 6:45  
SAT-SUN 1:45 | 4:15 | 6:45

**FANTASY ISLAND**  
LUCY HALE | MAGGIE Q  
PH MON-THU 6:00 | 8:30  
FRI 6:00 | 8:30 | 11:00  
SAT 3:00 | 6:00 | 8:30 | 11:00  
SUN 3:00 | 6:00 | 8:30

**BAD BOYS FOR LIFE**  
WILL SMITH | MARTIN LAWRENCE  
WITH SPANISH SUBTITLES R  
PBP MON-FRI 4:00 | 6:40 | 9:20  
SAT-SUN 1:20 | 4:00 | 6:40 | 9:20

**BIRDS OF PREY**  
MARGOT ROBBIE | MARY ELIZABETH WINSTED  
WITH SPANISH SUBTITLES R  
PBP MON-SUN 9:25

**THE GENTLEMEN**  
MATTHEW MCCONAUGHEY | CHARLIE HUNNAM  
WITH DUTCH SUBTITLES R  
PBP MON-SUN 9:15

**OPENING MARCH 5: ONWARD**  
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE  
Download on the App Store GET IT ON Google Play



## Pronostico di Tempo

**Tempo:**  
Parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:48pm subida di solo : 6:57am.

**Biento:**  
For di generalmente direccion oost y modera; forza 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forza 5 te 6 (31 te 50 km/or,

17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**

Den proximo 24 ora un masa di aire seco lo drenta region local. Esaki lo stroba formacion di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia y clima lo keda generalmente seco.

**Condicionnan maritimo/ estado di lama:**  
Un estado di lama modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di di-



reccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na partinan oost te noordwest.

**Aviso/ alerta:**

Ta sugeri usuarionan di lama y marineronan pa ehersca cautela na e partinan oost te noordwest di costa y lama habri en general.



## Microsoft: Efecto di virus riba cadena di suministro ta mas cu local a spera



**(AP) – E brote di coronavirus na China ta afectando Microsoft mas di local a spera, mientras e compania ta bisa cu no lo por cumpli cu metanan cu ya a tuma e incertidumbre den consideracion.**

Particularmente, Microsoft a bisa cu entrada di licencia di Windows y su aparatonan Surface ‘ta afecta mas negativamente di local a anticipa anteriormente’. E compania a bisa cu demanda pa pro-

ductonan Windows ainda ta fuerte, pero ta durando mas largo pa normalisa e cadena di suministro. Esaki ta conta tanto pa aparatonan Surface traha pa Microsoft y productonan Windows traha pa terceros, incluyendo Acer y Lenovo.

Luna pasa, Microsoft a pronostica cu lo genera entre \$10.75 biyon y \$11.15 biyon den entrada di su negoshi di computacion personal den kwartaal januari-maart. CFO di Microsoft, Amy Hood a bisa durante un reporte di entrada dia 29 di januari ultimo cu e compania a amplia e rango usual di su pronostico di entrada pa motibo di ‘incertidumbre relaciona cu situacion di salubridad pu-

blico na China’.

E declaracion di e compania ayera ta sugeri cu e rango no tabata suficientemente amplio pa refleha e extension di e brote y su efectonan continuo.

Alrededor di un tercer parti di entrada di Microsoft ta bin di division di computacion personal, cu ta sede di e sistema di operacion Windows di e compania, su linea di laptop y tablet Surface, su hardware y software di Xbox, y su servicio di buskeda Bing. Microsoft no a bisa si su negoshi di Xbox tabata afecta pa e problemanan di cadena di suministro.

Microsoft, basa na Redmond,

Washington, ta entre varios compania tecnologico dependiendo riba fabricanan Chines pa traha aparatonan electronico y su componen-tenan.

Siman pasa, Apple a adverti inversionistanan cu no lo alcanza su guia di financiero di segundo kwartaal pa motibo di e brote viral na China cu a reduci produccion di iPhone. E compania basa na Cupertino, California, a bisa tur su facilidadnan di fabricacion di iPhone na China a habri bek, pero produccion ta reanudando poco poco. E compania a bisa cu demanda pa iPhone tambe a reduci na China pasobra tiendanan di Apple ta cera of operando den orario reduci.

## Minister Finlandes: UE mester establece su propio OS

**HELSINKI (AP) — Un miembro top di gobierno Finlandes kier pa Union Europeo desaroya su propio sistema di operacion (OS) di computer y su propio browser di internet pa reduci dependencia di e bloc di 27 nacion riba gigantenan tecnologico.**

Minister di Finanzas Finlandes, Katri Kulmuni a bisa den un declaracion ayera cu un sistema di operacion desaroya pa UE ‘lo haci nos continente menos vulnerabel y reduci dependencia riba un par di compania’.

Finlandia ta cas di fabricante di ekipo di telecomunicacion

Nokia Corp, un di e top 3 desaroyadonan di red 5G hunto cu Ericsson AB di Suecia y Huawei di China.

“Influencia hostil a traves di maneho di red di computer y data ta e riesgo (di seguridad) di mas grandi cu nos ta enfrente den futuro”, Kulmuni a bisa sin nombra ningun compania. El a agrega: “Competidonan Mericano y Chines a adelanta nos.”

Kulmuni a enfatisa cu Europa mester bira auto-suficiente den dominio cibernetico y ta ‘vanguardista’ den tecnologia di informacion incluyendo desaroyo di inteligencia artificial y e rednan mobil di ul-

timo generacion 5G.

“Den practica, ta auto-suficiente den mundo cibernetico ta nifica, por ehempel, crea un OS Europeo y www-browser. UE tambe por actua como dunado di certificadonan digital”, Kulmuni a bisa den su declaracion, sin duna mas detaye.

Administracion di presidente Mericano, Donald Trump ta altamente critico di e rol lider di Huawei den desaroyo di rednan 5G y e supuesto riesgonan di seguridad asocia cu e compania Chines.

Anteriormente e luna aki, Fiscal General Mericano,



William Barr a sugeri cu Washington mester inverti den cumpra un accion controlado sea den Nokia of Er-

icsson, den esfuerso pa combati dominio di Huawei den e industria.

## Estudio ta cuminsa pa posibel tratamiento pa coronavirus

**OMAHA, Neb. (AP) — E prome estudio clinico na Merca pa un posibel tratamiento pa coronavirus ta andando na Nebraska, y ta spera cu eventualmente lo inclui 400 pashent na 50 sitio rond mundo, oficialnan a bisa diamars.**

Mita di e pashentnan den e estudio internacional lo ricibi e medicina antiviral remdesivir mientras e otro mita lo ricibi un placebo. Varios otro estudio, incluyendo esun evaluando e mesun remedi, ya ta andando internacionalmente.

Dr. Andre Kalil, kende lo supervisa e estudio na Centro Medico di Universidad di Nebraska, a bisa cu e estudio clinico a ser desaroya rapidamente como respuesta na e brote viral cu a origina na China. Pashentnan cu ta hospitalisa cu COVID-19, e malesa causa pa e virus, lo ta eligibel pa join e estudio si nan tin al menos sintoma modera.

“E meta ta pa yuda e hende cu mas tin mester”, Kalil a bisa.

Diescuatro persona kende a ser evacua di un crucero na Hapon ta ricibiendo tratamiento na e Centro Medico di Universidad di Nebraska. Diesdos di nan a test positivo pa COVID-19.

No tin otro tratamiento of vacuna proba pa e virus nobo y misterioso, cu ya a infecta mas di 80mil persona globalmente y a cobra bida di mas di 2,700, cu e mayoria di caso na China.

Dokternan ta duna pashentnan likido y analgesico pa purba di alivia e sintomanan, cu por inclui keintura, tosamento y falta di rosea. Den casonan cu ta severamente malo, dokternan ta usa ventilador pa yuda nan hala rosea of mashin cu ta pomp y oxigena nan sanger pafo di e curpa, aliviando e carga riba curason y pulmon.

Al menos dos estudio cu pashent ya ta andando na China, incluyendo e otro estudio cu remdesivir, cu ta traha pa Gilead Sciences, y otro cu ta test un combinacion di droga pa HIV conteniendo lopinavir y ritonavir.

Den un plan di investigacion publica luna pasa, Organizacion Mundial di Salud (WHO) a bisa cu remdesivir tabata considera ‘e candidato mas prometido’. A usa e remedi aki brevemente riba algun pashent di Ebola na Congo prome cu e estudio ey a stop. Pero WHO a cita estudionan di laboratorio cu ta sugeri cu lo por ta capaz di combati SARS y MERS, cu ta ‘primo’ di e virus nobo.

Gilead a provee e droga pa uso den cantidad chikito di pashent, incluyendo un homber den estado di Washington cu a bira malo despues di un biahe na Wuhan, e ciudad Chines den centro di e brote. E no ta den hospital mas, pero no ta cla si remdesivir a yud’e.



## 4% di e asegurado ta contribui na 40% di gasto di AZV

**ORANJESTAD – Recientemente Minister Dangui Oduber a ser presenta cu e resultadonan di “doorlichting” haci na AZV.**

Esaki ta prome biaha den historia di gobierno y AZV laga haci un investigacion profundo riba e gastonan di AZV y tambe pa duna un proyeccion pa futuro y kico ta e riesgo cu esaki ta bin cune.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta indica cu e director di AZV Ruben Goedhoop a presenta e resultadonan di e investigacion aki na Minister Dangui Oduber. Tabatin varios punto cu sigur a hala atencion. Por a nota cu gastonan di cuida medico a subi di 357,3 miyon florin na 2014 pa 425,7 miyon na 2018. Si nos compara y “benchmark” e aumento aki cu otro paisnan rond di mundo, por bisa cu esaki no ta un aumento excesivo compara cu otro paisnan. E gastonan medico di otro paisnan ta aumenta na e mesun forma. Na aña 2016 gasto di cuida medico a costa 3576 dollar pa persona cu ta biba na Aruba. Gastonan den cuida medico cu ta relativamente halto ta entre otro

Diabetes, Nierdialyse y otro malesanan cronico. Minister su vision ta pa promove un miho cuida medico y un miho calidad di bida pa e poblacion di Aruba. Pa es motibo aki a bin cu un plan nacional di prevencion riba malesanan no contagiabel.

Otro forma di tuma medida pa reduci gasto ta pa e AZV, Hospital y ImSan traha hunto pa hisa calidad di cuida mientras ta baha e gastonan. Un ehempel ta si por utiliza un localidad so pa Dialyse y otro facilidad pa un otro servicio medico, asina balansando e trabou y gastonan na lugan di competi cu otro.

Digitalisacion y innovacion den cuida tambe ta e futuro pa cuida medico. Ideal ta si por haci triage via un app of facetime cu bo dokter di cas y a base di esey e lo por conseha bo si ta necesario pa acudi personal cerca di dje of continua cu “Self Care” na cas.

Un otro punto remarcabel ta cu 4% di e aseguradonan di AZV ta contribui na 40% di gastonan di AZV. E edad promedio di e aseguradonan di AZV na aña 2014 tabata 38,7 y ta proyecta cu esaki lo bira

40,5 den 2020 y cu proyeccion pa aumento continuo den futuro. Esaki gran parti tin di haber cu e “vergrijzing” cu Aruba ta aden actualmente cu

tambe lo conoce un aumento continuo.

A base di e resultadonan di e investigacion haci na AZV,

lo bay over na haci un “plan van aanpak” pa asina garantisar sostenibilidad di e fondonan di AZV pa futuro.



## APA: Aruba lo haya calls adicional di Norwegian Cruiseline

**ORANJESTAD - Pullmantur Cruises lo muda e barco Monarch pa Baltico temporalmente pa zomer 2020 y Aruba lo haya calls adicional di Norwegian Cruiseline**

Esaki no ta nada for di ordo cu companianan ta move un barco di un area pa otro, manera cu a yega di sosode den pasado caba. Cambio di rutan den mundo di

crucero ta normal. P’esey e cambionan cu tin anuncia pa e barconan crucero aworaki pa temporada di zomer no ta nifica nada negativo pa nos turismo, pasobra e cambionan asina ta tuma lugan na diferente puerto y durante diferente temporada.

Segun e comunicado cu nos a ricibi ta indica cu Gerencia di Aruba Ports Authority y ATA ya for di aña pasa a wordo

notifica cu pa e temporada di “low season” 2020 Pullmantur Cruises ta haci algun cambio den nan schedule. A dicidi di saca Monarch for di area di Caribe y mand’e pa region Baltico.

E cambio ariba menciona ta uno temporario, pasobra e ta nifica un cambio positivo pa Aruba. E compania Pullmantur ta bay adkiri un barco nobo cu nan ta bay uza pa e

region Baltico den e temporada 2020 / 2021 y esaki ta nifica cu Monarch ta bolbe pa e area di Caribe y e ruta di Aruba. E regreso di Monarch ya ta confirma via di peticion pa nan mara na Aruba den temporada halto di 2020 / 2021 cu ta cuminsa den luna di October. Gerencia a wordo informa tambe cu e peticion pa bishita di Monarch ta pa un periodo largo cu ta yega te na 2023.

E ariba menciona esaki no ta significa ningun momento cu tabatin problema, sino cambio den schedule y uzo di barconan crucero cu a yega di tuma lugan pa decadanan caba. “Durante e reunion cu a tuma lugan na september 2019 cu tabatin cu e CEO di Pullmantur Cruises, el a indica cu nan ta satisfeco cu e itinerario aki y lo kier sigui cune asina cu nan keda cla cu compra di un barco adicional,” e director di APA, Marc Figaroa informa.

E cambio ariba menciona ta indica cu Monarch pa loka ta 2020 lo ta na Aruba te cu

15 april na unda e lo sali pa Colon, Panama y dia 17 e lo cuminsa su gira pa crusa Atlantico pa bay Europa y despues Baltico. “E lo regresa bek den final di september y dia 30 september lo ta bek na Aruba y despues tur di aranson restante di 2020 y full aña 2021, 2022 y 2023. No tin ningun motibo di preocupacion cu e cambio lo afecta turismo crucero ni cu e lo afecta e bishitantenan di e sector aki drasticamente,” e director a duna di conoce.

Door di e ahustacion aki ta nifica cu Monarch lo tin 23 calls menos pa 2020, pero na mes un tempo no mester lubida cu esaki a wordo recompensa cu 37 calls di Norwegian Cruise Line y cual ta barco nan mas grandi. “E demanda pa Aruba ta keda halto y na momento cu linea cruceronan reposiciona nan barco pa motibo economico y/of refresh na itinerario bo ta wak cu otro linea crucero ta inclui Aruba den nan rutan,” e director di APA den un forma hopi satisfeco a comenta.





## Hallazgo mas grandi di narcotrafico den historia di Aruba

**ORANJESTAD** - Recientemente Wardacosta a realiza probablemente e hallazgo di mas grandi di narcotrafico den historia di Aruba. Autoridadnan confisca e cargacion general di e barco ARESSA diamars mainta ya trece esaki pa waf di Oranjestad. Ministerio Publico ta bisa cu esaki ta e hallazgo di mas grandi di narcotrafico den historia di Aruba.

Medionan Local ta papia di 5000 kilo di droga, pero Ministerio no a confirma esaki ainda.

Autoridad a detene 11 sospechoso tur ta procedente di Montenegro. E barco ta-



bata riba ruta desde puerto di Guaranao, Venezuela y tabata bayendo Thessaloniki na Grecia, ta wordo bisa cu a

haya mas o menos un tonelada di narcotico, cual probablemente ta trata di cocaína. E barco a biaha di Surinam na

principio di februari, a yama Guaranao na Punto Fijo, pa despues continua su ruta pa Grecia. E barco a wordo in-

tercepta den awanan internacional y e tripulantenan a wordo deteni ora cu a haya droga abordo incluyendo e capitán.

E barco general di carga ARESSA IMO 7612498 dwt 2649 construi na 1978 cu bandera di Cameroon. (E barco a wordo remarca na Cameroon na 2019, na 2017 el a wordo marca cu e bandera di Rusia y ainda e managemente di Rusia ainda ta registra como manager di e barco. No ta cla di unda originalmente e barco aki a bini. Durante ultimo añanan na Aruba ta incepta cargacionnan grandi di narcotico. Na november ultimo a encontra dos cargacion di 1500 y uno di 3000 kilo.

## Votacion electronico ta casi budget neutral compara cu manual



**ORANJESTAD** – Gobierno ta trahando riba e posibilidad pa otro año y pa prome biaha den historia democratico di nos isla, nos ciudadanonan haci uso di nan derecho di vota via sistema electrico.

Riba e topico aki, prome minister Evelyn Wever-Croes a referi sin bay mucho den detaye, pendiente cu e mesun directora di Censo lo divulga mas informacion proximamente. Sinembargo e prome mandatario a wordo confronta cu e pregunta si ta necesario pa bin cu un sistema di eleccion electronico, considerando e situacion di austeridad di finanzas publico, y teniendo na cuenta cu Aruba su cantidad di votado ta relativamente chikito.

Premier Wever-Croes a bisa cu ora el a haya e proposicion di Censo pa bay na votacion electronico, su prome pregunta tabata riba e gasto cu

un sistema asina ta demanda for di caha di gobierno. “Nos no tin hopi medio financiero pa haci inversion grandi,” el a bisa.

Den e presentacion cu e mandatario a haya for di Censo a wordo ilustra riba e gastonan envolvi cu un eleccion. E no por bisa cu e tabata budget neutral compara cu esun manual, pero si e sistema electronico ta compensa cierto gastonan cu awor ta haci pa un eleccion manual cu lo bira hopi menos si ta haci esaki digitalmente.

Ademas e proceso di conteo tin biaha ta yega te madrugada y ainda nan no ta haya tur conteo cla. Tur esaki ta genera mas gasto pa atende cu tur e hendenan cu ta keda traha, vigila y garantiza seguridad. Tur e trabou aki segun e mandatario ta un aspecto cu lo wordo evita via votacion electronico. Ademas bo por haci e conteo manual su

mañan. Un sistema digital y/of electronico ta facilita cu e proceso di votacion lo por bay mas lihe, el a bisa.

### Sistema electronico

E introduccion di e sistema electronico lo wordo haci cu esun manual tambe, kiermen tur dos sistema pareu. E mandatario a bisa cu esaki ta permiti cu lo por crea e ambiente di confiansa cerca e votado cu e sistema ta traha bon y cu gobierno por weita cu e ta funciona bon tambe.

Den linea grandi a base di e presentacion cu e prome mandatario a haya for di Censo, el a splica cu e carchi di votacion riba dje lo tin pa prome biaha un barcode. Ora cu bo ta yega na e mesa di votacion nan ta scan e barcode y aunke nan ta menciona e nomber di e votado pa asina e huradonan y observadonan por señala ariba nan listanan el a laga sa cu nos autoridad

electoral lo tene na cuenta aspectonan di privacidad.

Na ora di vota den e lokaal bo tin e potlood cora pa bo votacion manual y tambe lo tin un mashin pa bo hacie digitalmente. E mashin ta saca pa bo un print out cu ta muestra bo kico bo a caba di vota, y asina bo ta verifica si ta corecto si of no. Despues bo ta deposita bo voto manualmente tambe. E ta haya cu e ora ey lo tin dobel control.

Na final nan ta conta e votonan di e urna, pero tambe nan tin e den computer. E sistema digital lo por duna un resultado preliminar basta prome cu e contamento manual di e votonan bin cla. Pero di otro banda, e sistema manual ta brinda e posibilidad di check e cantidad di voto deposita pa asina e stembureau por realisa e conteo manual tambe.

El a nenga of rechasa cualkier insinuacion di parti di e sector di oposicion cu gobierno kier bin cu e sistema electronico pa controla e resultado di eleccion. “Esey no ta e caso!,” el a bisa categoricamente. E mandatario a agrega cu e sistema di votacion electronico ta uno prepara pa medio di departamento di Censo, y lo ta bon pa e mesun directora di Censo bin cu mas informacion y aclaria cualkier duda of insinuacion rond di e sistema nobo aki.

Den nos pagina di Ciencia & Tecnologia edicion di ayera nos a publica tocante e sorto di mashin cu ta usa pa votacion electronico, e costo, riesgo y beneficianan di e sistemanan aki. E articulo aki ta disponibel riba nos pagina di internet [www.bondia.com](http://www.bondia.com) of scan e QR code.

